DIARANZON 4 APRIL 2018
DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO
582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

REUNION

**Oficialnan di Citgo ta yega awe**

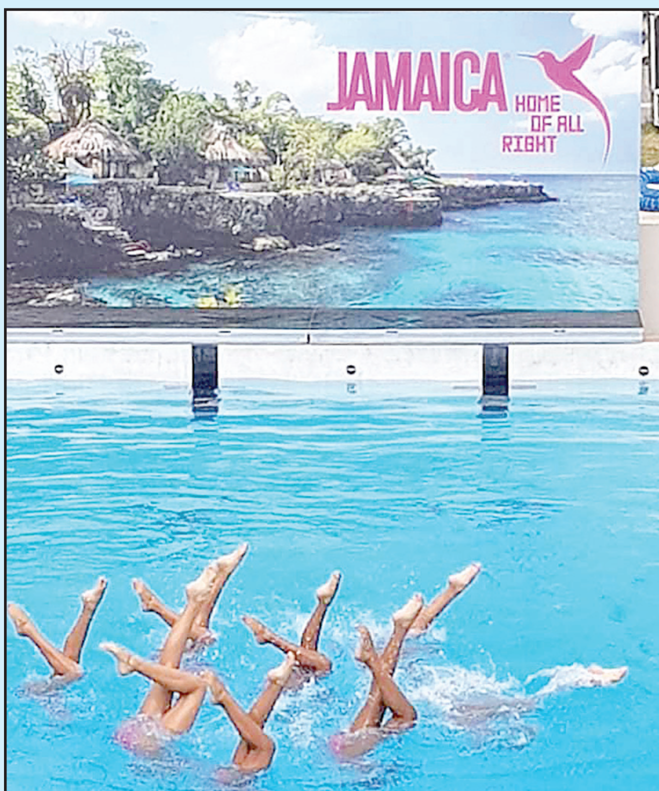
# Razzia grandi di autoridad a tuma lugar na Taj Mahal Restaurant

Como 10 Departamento envolvi

✓ Lugar cera hermeticamente pa asina invest gadornan traha
✓ Varios documento y equipo a wordo confisca

## Aruba a logra Medaya di Oro den Landamento Sincroniza








ORANJESTAD (AAN): Bon noticia for di Jamaica! E seleccion di Aruba di "Artistic Swimming 12 and under", a bira vencedor y ta rumbo pa e isla aki cu varios medaya.

Den competencia di team, Aruba a logra haya medaya di Oro. Ademas, e landador Mikayla Morales a ser nombra como e overall winner den e competencia.

Den competencia di duet, Aruba a logra Plata pa medio di Mikayla Morales y Zahira Varis, y a haya medaya di Brons pa medio di Melanie Tromp y Sofia Cardona.

Den competencia di solo, Aruba a haya medaya di Plata pa Mikayla Morales y medaya di Brons pa Sofia Cardona.

Den competencia di figures, Aruba a haya medaya di Brons pa Mikayla. Riba e potretnan pa cortesia di e website di 297Sports, por mira mas di e hobennan feliz y contento. Palabra di pabien na e seleccion di Artistic Swimming.

## Grupo ABC lo no permiti pa construi hotel na Isla di Oro







ORANJESTAD (AAN): Manera DIARIO a trece dilanti caba, riba Dialuna 2 di April e grupo Aruba Warriors a organiza un accion di protesta contra construccion di Hotel Isla di Oro, unda cu e manifestantenan a para dilanti di e entrada di Isla di Oro.

Nan a tene un braza na laira den un gesto pa Gobierno para e proyecto aki. Tabata tin basta hende cu a participa na e manifestacion, incluyendo representantenan di diferente organizacion, pa duna di conoce e motibonan pakico nan ta contra e proyecto aki di hotel.

E NGO di naturaleza Aruba Birdlife Conservation tin planea pa hiba e protesta aki na otro nivel y ta preparando pa bay corte, pa preveni cu e proyecto aki lo sigui, den e area unico aki di mangrove y coral.

Na 2013, ya caba 5 aña pasa, cada un di e 21 miembronan di parlamento a vota den un forma unanime, pa proteha e area di mangrove aki y incorpora esaki den Parke Nacional Arikok.

E area di mangrove di Savaneta ta un di e 16 areanan di naturaleza, cu mester cay bao di Parke Nacional Arikok.

*Mas detaye di esaki awe na Pagina 2.*

ABC:

# No por permiti pa construi Hotel Isla di Oro, riba un area di coral y mangrove asina importante








ORANJESTAD (AAN): Riba Dialuna 2 di April e grupo Aruba Warriors a organiza un accion di protesta contra construccion di Hotel Isla di Oro, unda cu e manifestantenan a para dilanti di e entrada di Isla di Oro.

Nan a tene un braza na laira den un gesto pa Gobierno para e proyecto aki.

Tabata tin basta hende cu a participa na e manifestacion, incluyendo representantenan di diferente organizacion, pa duna di conoce e motibonan pakico nan ta contra e proyecto aki di hotel.

E NGA di naturaleza Aruba Birdlife Conservation tin planea pa hiba e protesta aki na otro nivel y ta preparando pa bay corte, pa preveni cu e proyecto aki lo sigui, den e area unico aki di mangrove y coral.

Na 2013, ya caba 5 aña pasa, cada un di e 21 miembronan di parlamento a vota den un forma unanime, pa proteha e area di mangrove aki y incorpora esaki den Parke Nacional Arikok.

E area di mangrove di Savaneta ta un di e 16 areanan di naturaleza, cu mester cay bao di Parke Nacional Arikok.

Na 2016 e 5 NGO's a informa e conseho di Minister, Parlamento di Aruba y Gobernador, cu nan ta 100% contra e proyecto di hotel di Isla di Oro.

Na 2017 ABC a organiza un accion di firma pa para e destruccion continuo di naturaleza na Aruba y pa ainda logra pone e 16 areanan di naturaleza cu falta bao di proteccion y incorpora den Parke Nacional Arikok.

E area di mangrove aki den Savaneta, unda cu Gobierno kier laga construi un hotel, ta un di e areanan di naturaleza cu tin cu haya e status di area proteha.

Mas di 11.000 hende a firma e peticion, cu a wordo ofreci na Prome Minister, Presidente di Parlamento y Gobernador.

Na 2017 e partidonan politico, cu awor a cay den Gobernacion, a hiba un campaña pa proteha e 16 areanan aki.

Lamentablemente, ta mustra cu awor Gobierno no kier cumpli cu e promesanan hasi na pueblo, mientras cu tur cos ta indica cu Gobierno ta prefera di honra promesanan cu el a hasi na sponsornan di su campaña.

E desaroyadornan Venezolano na e manera aki ta purba di saca e NGO's for di e contienda, pa sigui cu nan proyecto cu ta den e area aki di 'wetland', cu pro lo pronto ta wordo proteha pa e Plan di Desaroyo di Teritorio ('Ruimtelijke Ontwikkelingsplan' ROP).

Minister di Turismo y Salubridad, Dangui Oduber, recientemente a laga den prensa cu e tin e intencion di adapta e ROP di tal manera, pa asina e hotel wordo construi den e area vulnerable aki di mangrove y coral.

E area di mangrove di Savaneta ta un di e ultimo wetland di mangrove autentico na Aruba.

E area di mangrove aki ta pega cu Rooi Lamoenchi y e rooi aki ta conecta e area di mangrove y coral cu Parke Nacional Arikok.

E ta un coredor hopi importante di naturaleza, cu ta conecta e costanan zuid y noord cu otro.

Actualmente ta resta solamente dos di e coredornan aki di naturaleza.

Banda di esun aki, ta resta solamente e coredor di naturaleza u ta conecta Spaans Lagoen cu Parke Nacional Arikok, via Rooi Taki y Rooi Bringamosa.

Princess Beatrix ta envolvi cu e proteccion di e areanan esencial aki di naturaleza, unda cu na un manera ceremonial e mes a traspasa na Parke Nacional Arikok, Spaans Lagoen hunto cu e rooinan cu ta conecta tur cos.

Esaki a sosode na Maart 2017.

Door di proteha tur dos di e coredornan di naturaleza y mantene nan sano, e biodiversidad di Aruba ainda tin un futuro, mientras cu na mes momento e coralnan y islanan di rif na parti zuid di nos isla, ta wordo proteha.

Olé

TAPAS & SANGRIA

Join us at Renaissance Mall for tapas and sangria. This Spanish themed pop up will be catered by celebrity chef, Jose Luque, and will feature an a la carte menu. We will be open for lunch & dinner from 12:00-10:00pm. You won't want to miss this spicy fiesta.

APRIL 6th - 7th
Renaissance Mall
12:00pm -10:00pm

For more info, contact our Navigator at 523 6115



R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO

Prome Minister a declara:

# Hendenan di Citgo lo yega awe na Aruba y lo reuni cu gobierno

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di gobierno, Diahuebs cu a pasa, Prome Minister sra. Evelyn Wever-Croes a expresa cu otro aspecto cu a capta su atencion durante e reunion di Diaranzon, ta e forma con oposicion a purba di trece e situacion di e refineria den un direccion cu e no sa unda nan ta bayendo.

El a trece un aclaracion den sentido cu e impresion cu el a sinti cu oposicion kier a trece dilanti, ta cu e gobierno actual no tin ningun interes



den e refineria. E ta kere cu tur esnan cu ta sigui e conferencianan di prensa di gobierno sa cu esaki no ta e caso.

Na mas di un ocasion gobierno a mustra cu tin Plan A, cu ta cu e refineria tey y tin un contrato na cual gobierno ta mara y tanten ta asina tin cu actua di acuerdo na e contrato aki.

Si esaki no cristaliza gobierno tin cu busca Plan B y cuminza puntra si ta momento pa Aruba pensa di biba sin un refineria of si mester busca un operador nobo.

Mas ainda, el a bisa cu di parti di oposicion Mike de Meza a haci un ruego hopi intenso pa por fabor papia cu e hendenan di Citgo y tene nan na Aruba. E mandatario a splica cu no ta gobierno a core cu nan, ta nan a bisa cu nan tin cu shut down pasobra nan no tin placa.

Ta nan a bin bisa gobierno cu nan no por sigui pasobra nan tin problema entre Merca cu Venezuela. Y ora gobierno a drenta nan a bisa cu nan kier papia cu e doño di curpa, pa bisa con leu nan ta cu inversionnan pero no por a haya ningun manera pa papia cu nan, pasobra tur ta deteni den prisionnan "all over the world".

E dignatario a señala cu e bon noticia ta cu e siman aki, awe 4 di April nan lo bin Aruba y gobierno lo papia cu nan y bin tende kico ta nan plannan. Pues no mester laga oponentenan hiba esaki den otro direccion, aworaki cu Aruba ta pasando den momentonan hopi dificil, cu retonan hopi serio y ta momento pa trata e asunto aki cu seriedad, y asina e gobierno aki ta trahando di dialuna pa diadomingo sin fin di siman ni oranan di anochi y madruga. Tur minister ta trahando constantemente, pa saca e pais aki for di e abismo cu e ta aden, y ohala por logra pronto pa atende cu tur e retonan aki.

# Razzia grandi di autoridad a tuma lugar na Taj Mahal Restaurant




ORANJESTAD(AAN): Riba Diamars, e asina yama Mobiele Eenheid di Polis tabata presente na e restaurant Taj Mahal, un restaurant di India den Weststraat na Playa.

Tabatin un total di mas of menos 10 departamento di investigacion cu tabata den e restaurant aki. Por a mira presencia di Marechaussee presente, autoriadnan di FIOD, Departamento di Salubridad Publico y otro departamentonan cu ta investiga diferente cos tabata den e negoshi.

Pafo por a mira personal di mobiele eenheid cu ta na cada entrada di e restaurant aki, pa asina ningun hende drenta.

Nan a yega net na momento di lunch y a tene un accion den e negoshi.

Ta haciendo diferente investigacion riba entre otro papeleo, administracion, etc. Cosnan cu tin di haber tambe cu asuntonan di impuesto. E declaracionnan, tur esaki ta parti di loke ta investigacion cu ta tumando lugar den e restaurant.

DIARIO a haya sa, cu Ministerio Publico ta lidera e investigacion aki. Na entrada di cushina tambe tin personal di Mobiele Eenheid cu tabata evita cu hende por huy of sali bay na forma scondi.

Vocero policial a indica cu nan mes no por duna mucho informacion riba e caso aki. Mientras tanto por bisa si cu paden (vocero policial a confirma) cu ta un total di 10 Departamento ta envolvi den su totalidad cu e investigacion cu ta tumando lugar.

Ya for di tempran e grupo a yega pa haci nan investigacion. Por a nota cu nan a sali bay cu cahanan yen di documento y equipo. Tur loke nan bay cun'e, nan lo sigui investiga na nan oficina pa mira si loke ta e sospechoso cu nan tin na e momentonan aki ta cuadra cu realidad.

Nan a hasta cera e cortina di e comedor, pa evita cu wowonan di pafo por mira e investigacion andando.

Awor ta sperando riba cualkier declaracion oficial di parti di Ministerio Publico.

# Buraco den Bernhardstraat ta un peliger




ORANJESTAD(AAN): Pa algun siman caba varios automobilista tin keho riba un buraco basta grandi den e entrada di Oduber Contractors na Bernhardstraat. Esaki ta net na e skina cu Orinocostraat.

E buraco ta basta hundo y por causa daño na un auto of pero na un motociclista.

Spera cu pronto Wegendienst di DOW lo pone atencion pa esaki.

E caminda a manera sufri un sinkhole basta hundo.

# UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

M. Lolito a come un bicicleta den forma di tire herbi y reyeno di metal di dia 17 di Maart te dia 2 di April 1977, na Evrey, Francia.

Bo tabata sa cu tin un pitcher den Grandes Ligas cu a dal dos homerun den un wega mientras cu e mes a lanza un no-hitter? Esey a sosode dia 23 di Juni 1971, ora cu Rick Wise, di Philadelphia Phillies a dal 2 homerun y a picha a la vez un no-hitter contra Cincinnati Reds.

Anonimo: Capital ta placa...loke ta trabahoso ta haye.

Na aña 1000 Prome cu Cristo, Saul a ser mata den e bataya di Gilboa. El a ser sigui pa David, kende a bira e prome Rey di Judah, y luego Rey di Israel. Despues di un campaña, David a captura Jerusalem y a convirtie den su capital.

E prijs mas halto jamas paga pa un baraja di carta ta 143.352 dolar. El a ser paga na Christie's Londres, dia 8 di Juli 1980 pa un Salader di Munich cu ta data di alrededor di aña 1600!

La Bruyere: "Yora un persona cu nos a stima ta felicidad compara cu bida cu un persona cu nos ta odia".

Bo tabata sa cu e adorno ariba cabez pa ceremonianan cu ta ser usa pa e Sociedad Secreto di Sierra Leone, Africa, ta traha di calavera y weso humano? Ta ser pensa pa e nativonan cu esun cu ta use lo hereda di e miembronan morto cu nan weso ta ser usa, e poder di nan cerebro y e ligereza di nan pianan.

Un conductor ta un substancia cu ta ofrece poco resistencia na e flujo di electricidad.

Washington: "Amistad berdadero ta un planta cu ta crece poco poco y mester resisti e azotenan di adversidad pa por duna bon fruta".

Peter Dowdeswell a come tres liber di cabaron den 4 minuut y 8 seconde na Earls Barton, Inglatera, dia 25 di Mey 1978, estableciendo asina un record.

Na aña 1951, e centerfielder Joe DiMaggio, di New York Yankees, a resulta lesiona. E manager, Casey Stengel, a trece un hungador principiante pa bin reemplaze. E hungador ey a resulta di ta Mickey Mantle, kende a para bira un superestreya ariba su mes.

O.w. Holmes: "No pone bo interes den placa, pero pone bo placa gana interes".

David a muri na aña 961 Prome cu Cristo y el a ser sigui pa su yiu, Solomon.

E campo di trigo mas grandi na mundo ta esun cu ta situa cerca di Lethbridge, Alberta, Canada, y cu ta consisti di 14.160 hectarea (bender). El a ser sembra pa prome biaha na aña 1951.

Pope: "Ningun muher ta odia un homber pasobra e ta enamora di dje; pero hopi muher ta odia un homber pasobra e ta un simple amistad di dje".

# Gruponan local a reuni pa tackle e problema encuanto importacion di producto



ORANJESTAD (AAN): Recientemente ariba iniciativa di ATIA a cuminsa un promer dialogo pa asina inventarisa e puntonan pa mehora contacto entre tur partners cu ta den e cadena di importacion, cual ta un proceso esencial pa comercio y economia di Aruba.

Den e reunion tabata presente ATIA, ASTEC, APA, y representatenan di lineanan di barco. E reunion a bay den un bon ambiente na unda communicacion y intercambio di informacion ta un di e puntonan crucial cu a worde atendi.

E punto di salida ta cu e proceso di importa producto mester tuma luga na un manera mas eficiente posibel pa asina comercio por ricibi nan productonan na tempo, y alavez ASTEC, APA, y e transportadornan pa medio di e efficiencia aki, controla gastonan envolvi mas hopi posibel.

Tin algun punto cu a worde papia ariba dje, cu no ta cai bow control di e esnan presente pero si ta causa tardansa den e proceso y ta haci e proceso mas caro y no productivo.

ATIA lo sigui cu reunionan cu otro organizacionan y gobierno pa trata na elimina mas hopi posibel e factornan cu ta impedi mas eficiencia y productividad

ATIA ta gradici tur presente y e conclusion ta cu esaki ta promer di varios reunion cu lo tin pa asina pa medio di dialogo purba mehora un proceso di vital im-

LOCAL NIGHT
EVERY WEDNESDAY
Experience a spectacular latin show starting at 8pm
Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"
shopping • dining • night life
movies • liquid fire works
ARUBA ALOE World's Finest Aloe Since 1890
20% OFF PURCHASE
DLG
30%-50% OFF SELECTED ITEMS
Baci da Roma
10% | 15% | 20% | 50% OFF
UNITED COLORS OF BENETTON.
10% OFF PURCHASE
Murano Bijoux and More
15% DISCOUNT ON PURCHASE $50 OR MORE
PANDORA
FREE POLISHING CLOTH WITH PURCHASE
Sweet Peppers
HAPPY HOUR & KARAOKE 9-11PM
TGI FRIDAYS
DOLLAR TO FLORIN
Sunset Shack
20% OFF SELECTED ITEMS
10% OFF STORE WIDE
THE CINEMA
AFL. 5
IGUANA CANTINA FRESH MEXICAN GRILL
SIZZLING FAJITAS ALL YOU CAN EAT $19.99
WET SUSHI BAR & LOUNGE
DOLLAR TO FLORIN
CHÉ Bar Cocina Argentina
15% OFF YOUR CHECK
The Lazy Turtle ARUBA
CHOOSE YOUR SPECIAL: FREE WINE, SANGRIA OR 10% OFF CHECK
Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1,75 / $ 1.00 per hour
Paseo Herencia Shopping Center • J.E. Irausquin Blvd 382-A • Palm Beach, Aruba
#paseoherencia

AWOR TAMBE TUR TRABAO DI CONSTRUCCION!
Bomacrete
MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313
AFL.70,- / M²
BOMANITE
PLAIN CU BORDER
AFL.60,- / M²
CEMENT PLAIN
AFL.50,- / M²

Leynan den exterior cu repercusion pa comunidad local

# Companianan mester sa con pa proteha contra riesgonan di cyber atakenan





ORANJESTAD (AAN) – Como actor den e ramo digital global, Aruba ya pa basta tempo no por pretende mas di ta riba un isla. Dia 25 di Mei awo na Europa, nan ta cuminsa cu mantencion di e ley GDPR (General Data Protection Regulation) cu tin dos aña na vigor caba.

Sector comercial y gobierno local lo no scapa di esaki. Ora empresanan local realisa cuanto riesgo nan ta core si nan no arma y prepara debidamente pa esaki, e por tin consecuencia drastico pa nan mes, pa economia local y pa imagen di nos isla.

Recientemente, durante un seminario den Alhambra ballroom, pa prome biaha Cyberbloc a sali pafo pa concientisa esnan envolvi di e riesgonan di cyber cu nan mester por resisti y con miho nan por prepara p'e.

Na Merca, particularmente na New York, ya a decreta regla severo cu por tin repercusion cu por alcansa otro partinan di mundo, incluso na Aruba.

Meta di e ley GDPR di Union Europeo ta pa proteha e datonan priva di consumidonan mas tanto posibel, pa localisa y persigui e malechornan den e mundo di cyber aki, y pa duna esnan cu nan a perhudica satisfaccion. Pa esey ta rekeri pa companianan haci tur loke nan por pa proteha e datonan priva



di nan clientenan conforme e instruccionnan legal di GDPR y pa proteha nan mes contra hacker y otro formanan di atake di cyber.

Por lo tanto masha tiki empresa na Aruba ta 'GDPR compliant'. Un encuesta recien di Lloyds of London a indica cu hasta na Europa apenas 33% di sector comercial ta cla pa e ley cu nan ta bay ehecuta aki dos luna, pero cu tin su tenglanan cu por yega te nos islanan.

**Riesgonan interno**

Pa evita riesgo, prevencion ta e palabra clave. Expertonan por haci un analisis (risk assessment) di vulnerabilidad di empresanan pa despues sigui cu accion dirigi. Contra esnan aya 'fó por tuma tur sorto di medida di proteccion y pone walls, pero e riesgo mas grandi den mayoria caso ta dentro di e empresanan mes, e asina yama human factor. Pa esey mester bin cu procedimentonan interno pa wanta e potencial figuranan zwak afo.

Un riesgo real ta cu esnan no competente ta pone man riba datonan priva di empresa, y asina tambe di individuonan, manera nomber, fecha di nacemento, direccion, prijs, personal, cliente y relacionnan, cu cua nan por chantahia empresanan.

Importante ta cu empresarionan, manera nan haya indicacion di un atake of cu a expone datonan priva (incidental of deliberadamente), reporta esaki mas lihe posibel (incident response strategy), di moda cu expertonan por bula aden pa limita e daño mas tanto posibel, pa remedia e situacion y tambe




pa percura pa e empresarionan tuma e pasonan huridico corecto pa cumpli cu e rekisitonan legal internacional.

E consecuencia di un incidente por ta cu tin menasa di extorcion, cu ta bin reclamo di partidonan cu a keda perhudica, cu mester contrata asistencia specialista (experto di ICT, abogado, etc.), cu tin di adapta e infrastructura di ICT y cu e empresa ta fuera di operacion tanten cu e investigacion ta andando (perdida di entrada), etc. Tur esey ta bay costa hopi placa. E ta pak empresanan cu gastonan halto cu nan no a tene cuenta cun'e y di cua awor aki ainda nan no ta ni conciente di dje.

Empresanan por proteha nan pa e gastonan y pa nan responsabilidad atrabes di seguronan specifico cu ta cuminsa traha asina cu e empresa ta sospecha y ta reporta cu posiblemente un data security incident a tuma luga. Pero e ora ey mester a tuma e medidanan corecto di precaucion di antemano, incluso data security plans, etc.

Cyberbloc ta un sociedad di empresanan conoci, local y internacional, cu ta identifica riesgo pa empresanan y gobierno y cu por bin cu solucion apropia pa nan. Cyberbloc ta consisti di KMPG, Dykema (cu Van Eps cunneman como partner local), Liberty Mutual Insurance y Atlas Risk Solutions. Cyberbloc ta den contacto estrecho cu banconan central di Aruba y St. Maarten y Corsou y gruponan specifico di interes, pero tambe cu gobierno relaciona cu e leynan local di privacidad y e circunstancianan cu ta cambiando na mundo.

Loke durante e seminario a bin dilanti cada bes di nobo tabata cu ta un mito pa empresarionan kere: "Esaki no ta pasa cu mi". E por sosode na cualkier momento y Panama Papers ta un ehempel palpabel di e hecho cu e por tin consecuencia catastrofal, tanto pa companianan, como pa e imagen di un pais.

WINGSDAY WEDNESDAYS
$6.99
10 BONELESS WINGS & FRIES
HOOTERS™
* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

# Aunke a tarda un poco Landsverordening Instelling Ministeries a keda aproba pa Staten

ORANJESTAD (AAN) – Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes, tabata tin como di dos tema di agenda den e conferencia di prensa, Diahuebs, e asina yama “Landsverordening Instelling Ministeries” (LIM) cu a keda aproba den Parlamento.

Esaki ta e ley cu a institui e ministerionan den e Gabinete Wever-Croes. E dignatario a indica cu cada bez cu tin cambio di gobierno na Aruba, y cu ta indica con e ministerionan ta hinca den otro, mester cambia e LIM pa asina e minister por haya autoridad pa por actua.

Un ehemplo cu e mandatario a trece dilanti ta cu gobierno anterior tabata tin nuebe minister, pero Gabinete Wever Croes a bay na ocho, y consecuentemente mester a cambia e constelacion di ministerionan y for di Diaranzon siman pasa nan a haya e status segun e ley.

E dignatario a subraya cu a tarda un poco. Generalmente, den dos luna despues cu gobierno cambia, ya caba eigenlijk mester purba pa e ley tey caba, pero cu tur e retonan financiero y social, y cu no tabata tin un traspaso debido di mandato, e retonan cu nos pais bisiña Venezuela, a haci cu gobierno mester a pone otro prioridad den esaki.

Sinembargo como un gobierno cu tin e ley di LIM aworaki pasa, e kier gradici Parlamento cu a pone e confianza den su Gabinete tambe.

Durante e reunion di Diaranzon siman pasa, algo cu a yena e mandatario cu satisfaccion, ta cu pa prome biaha den su experiencia politico di ocho aña, y prome cu esey tampoco a tuma lugar, integridad tabata wordo papia di dje pa tur dos banda di Parlamento: oposicion y fraccionnan cu ta sostene gobierno.

Esaki ta mustra cu integridad ta importante di berdad y cu comunidad tambe ta bisa cu integridad ta uni nos pais: nos kier un pais integra, uni, y no tin miedo mas pa papia di dje.

Den pasado, segun e




dignatario, integridad tabata casi un palabra malo y esun cu tabata papia di dje a wordo persigui. Aworaki tin un cambio grandi cu e mandatario a nota y cu kier comparti cu pueblo tambe. Esaki ta dune mas forza y determinacion pa traha riba e plannan cu tin encuanto integridad, y bin cu e “buro integriteit” pa yuda den e aparato gubernamental, y pa bin cu “integriteit kamer” pa yuda ora tin destahonan grandi y pa bin cu tur e leynan necesario pa garantiza integridad.

Prome Minister a subraya cu nan tur a siña di lesnan den pasado y nan kier pa nunca mas e escandalonan ey bati na porta.





Stichting Fundacion Cas pa Comunidad Arubano, is een stichting die ten doel heeft in het belang van de volkshuisvesting en wijkvoorzieningen werkzaam te zijn in Aruba.
Hoofdactiviteiten zijn: Kredietverstrekking voor bouw en koop van eigen woning; Verhuur van sociale huurwoningen en overige panden; Projectontwikkeling, directievoering en toezicht van woningbouwprojecten; Onderhoud en renovatie van woningen; Bewonersbegeleiding en wijkbeheer, Verzekeringsbemiddeling voor eigen klanten en Makelaardij.

FCCA heeft momenteel een vacature voor:

## Hoofd Facilitaire Zaken

**Functie:**
Hoofd Facilitaire Zaken draagt zorg voor de beschikbaarheid van de gevraagde facilitaire voorzieningen op het gebied van inkoop, veiligheid, beveiliging, huisvesting- en overige bedrijfsfacilitaire zaken. De Hoofd Facilitaire Zaken heeft voornamelijk een leidinggevende, adviserende en coördinerende functie.

**Taken/werkzaamheden:**
- Adviseren en het doen van verbeteringsvoorstellen aan de directie over facilitaire strategie, financiën en facilitaire activiteiten.
- Plannen van de facilitaire voorzieningen, beheren van het gebruik van de facilitaire voorzieningen, bewaken van de beschikbaar gestelde budgetten en maken van managementrapportages hierover.
- Waarborgen van de dagelijkse operatie en zorg dragen voor afstemming met directie, interne klanten en stakeholders.
- Is verantwoordelijk voor de Huisvesting – en Vastgoed Zaken, zoals schoonmaak, afvalmanagement, reserveringen en beheer van de algemene ruimte en onderhouden van de FCCA kantoorgebouwen en andere bedrijfspanden.
- Is verantwoordelijk voor de inkoop en beheer van goederen, de beveiliging, klantenbediening, magazijnbeheer, archiefbeheer, repro en postkamer activiteiten.
- Is in staat om op een aantoonbare, enthousiaste en motiverende manier mensen aan te zetten tot een steeds hogere mate van samenwerking en dienstverlening.

**Functie-eisen**
- Afgeronde HBO opleiding in Facilitair Management, of vergelijkbaar opleiding- en kennisniveau;
- Aantoonbare leidinggevende ervaring (6-10 jaar) werkervaring in soortgelijke functie;
- Kennis van gebouwgebonden services en –techniek is een pre.
- Beschikt over goede planning en organisatorische vaardigheden en heeft een sterk analytisch vermogen.
- Heeft kennis en inzicht op financieel, commercieel en technisch gebied.
- Beschikt over uitstekende communicatieve- en rapportagevaardigheden in woord en schrift in het Nederlands, Engels, Spaans en Papiaments;
- Beschikt over uitstekende communicatieve vaardigheden;
- Beschikt over goede kennis van en vaardigheid met de Microsoft Office pakketten;
- Is resultaatgericht, daadkrachtig, oplossingsgericht, integer, kwaliteitsbewust, samenwerkend, proactief, zelfstandig en communicatief vaardig;
- Beheerst Nederlands, Engels, Spaans en Papiamento in spraak en in schrift;

***Wij bieden:***
Een arbeidscontract conform de Arubaanse Wet en een salariëring die afhankelijk is van de opgedane werkervaring en opleiding. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de FCCA rechtspositieregeling.

***Informatie:***
Voor meer informatie over de functie-inhoud kunt U contact opnemen met mevr. Veronie Vingal, Human Resources Staffunctionaris of Maria C. Laclé Directeur Financiële en Algemene Zaken telefoonnummer 5223222.

Uw schriftelijke reactie voorzien van een CV kunt U tot uiterlijk 13 april 2018 richten aan:
Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)
Human Resources Staffunctionaris
Veronie Vingal
Sabana Blanco # 66
Aruba
E-mail:mail@fcca.com.


FACIL, RAPIDO Y CONFIABLE !

Solution pa transporte global cu 38 destination den Caribe, Mexico, Centro y Sur America


582-6000 sales.aua@amerijet.com
www.amerijet.com


# Cuerpo Policial a completa curso di 'Aruba Certified'



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Aruba Certification Program (ACP) den colaboracion cu Aruba Hospitality & Security Foundation a certifica e prome grupo di Cuerpo Policial di Aruba.

Den e curso a participa entre otro diferente departamento/rango di cuerpo policial. Segun Directora di 'Academy for Justice and Security Aruba', Sra Jeannette Richardson - Baars, e meta ta pa henter cuerpo asisti e curso di Mi Compromiso cu Aruba, pa asina tin mas conocemento di caracteristica di Aruba, pero tambe con pa mantene un actitud profesional y a introduci e concepto di 'vriendelijke strengheid'.

E introduccion di e modulo di servicio nobo cual ta parti di e curiculo di ACP a wordo amplifica conhuntamente cu Hotel Management School Maastricht pa asina por brinda un modulo mas completo y actualisa. E concepto aki ta pa concientisa cada participante di cuerpo cu emberdad cu asina cu nan ta na pia di trabou nan ta den e puesto di autoridad, pero tambe mester tene na mente cu tin ocasion cu nan lo mester brinda servicio cu ta refleha e carisma 'Rubiano.

E concepto di 'vriendelijke strengheid' no ta solamente aplicabel pa Cuerpo Policial, pero tambe pa personalnan di seguridad caminda mester mantene un posicion firme pero tambe brindando un servicio excelente.

E team di ACP ta yama danki na tanto Sra Jeannette Richardson – Baars y Suzy Nadal cu a haci tur preparacion necesario pa KPA participa. Den transcurso di aña mas grupo di Cuerpo Policial lo ricibi nan certificacion. Pa mas informacion di Aruba Certification Program por manda un email na info@acp.aw




hot SHOT best SHOT
GOES BBO/BAZV FREE!


2018 CIAZ GL+
BBO/BAZV FREE
AWG. 37,500
2018 VITARA GL+
BBO/BAZV FREE
AWG. 47,000
2018 NEW SWIFT GL
BBO/BAZV FREE
AWG. 39,000
*Promotion valid only on selected models in stock. Campaign valid until April 30, 2018.


Ultmate Automobiles
Sabana Blanco 35
Oranjestad, Aruba
(297) 583-9800 or (297) 583-9660
Facebook.com/Suzuki Aruba





CELEBRACION DIA MUNDIAL DI
ACTVIDAD FISICO Y SALUD 2018


CAYA GRANDI→ Diabierna 6 April / 6:00pm -10:00pm



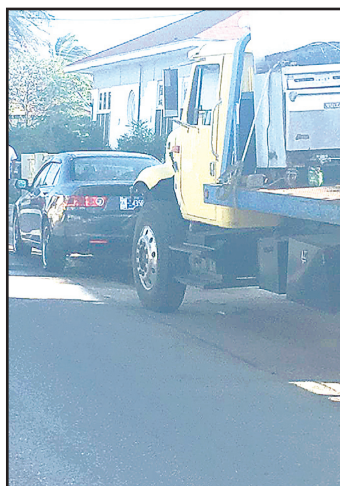





Pa mas informacion check nos Facebook Page: Fundacion Movemento Ta Bida


# Te ki dia habitantenan di Emmastraat tin cu sigui soporta un situacion indesea









ORANJESTAD (AAN) – Tin mas cu un aña cu algun habitante di Emmastraat ta bibando den un situacion hopi incomodo, y tambe anti-higienico door cu e aceranan ta bira hopi sushi, ademas cu cruza caya ta hopi peligroso, ya cu nan cu baha e caminda meymey di trafico pa pasobra riba trotoir nan no por cana. Esaki pa motibo di un persona cu ta uza tur e caminda aki pa pone su trucknan, asina mes riba caminda publico, pero te awe ni un autoridad a haci net nada. Na Argentiniestraat tin un container monta riba trotoir tambe pa casi un aña largo cu e tabata uza como un sorto di oficina.

Un biaha mas algun habitante di e lugar kier trece e tema aki dilanti, ya cu nan ta sumamente cansa cu e situacion pa cual nan no ta hayando oido. Nan a yama City Inspector pero tampoco a actua ni antes ni ainda. Nan kier bolbe haci un yamada na autoridad concerni wak si por pone un tiki atencion na e situacion aki, cu sin duda, basta wak e potretnan aki so, pa saca afo cu e persona ey ta actuando contra ley! Entre otro, obstaculizando e paz den e vecindario y e libertad peatonal pa move.


BO TA BUSCANDO UN RETO NOBO Y TA UN PERSONA SERIO Y RESPONSABEL?



STUART SECURITY SERVICES VBA

Nos ta buscando personal cu ta activo y cla pa drenta servicio laboral inmediato :

Security Guards Full Time / Part Time

**Rekisito:**

Homber y Muher cu nacionalidad Hulandes of cu un Permiso di trabao valido cu mester por:

- Skirbi y papia Papiamento, Ingles y Spaño
- Drei 3 diferente orario di trabou (Shift)
- Comunica bon

**Trece ID valido y referencia di ultimo 2 caminda cu bo a traha y un papel di censo**

email: info@stuartsecurity.com
L.G. Smith Boulevard #160, Sun Plaza Mall #301
Tel: 582-3026 / 592-1199








ARUBA NAUTICAL CLUB
Balashi z/n, Aruba
Tel: (297) 585-3022 Fax: 585-0004
E-mail: aruba nautical club@yahoo.com

Annual General Membership Meeting

In accordance with the ANC bylaws, a general meeting with the members is scheduled for the month of March. We cordially invite all members of the Aruba Nautical Club to attend our General Member Meetingon Wednesday April 11, 2018 at7.30pm.

Sincerely,

The Board of Aruba Nautical Club




MARCH TOTAL JACKPOTS
$410.601,88
And a Lucky Winner of a
Brand New Lincoln MKC 2018

*It's Pointless To Play Anywhere Else!*

Located at the Renaissance Aruba Resort & Casino, L.G. Smith Blvd. #82
For more information, please call 583-6000, ext.6318 or ext.6437



Envez di cuminza traha, Gobierno nobo ta blo keha di ex-Gobierno

# Ex-Ministro Schwengle ta haya cu Gobierno tin Salud Publico paraliza pa 5 luna caba

ORANJESTAD (AAN): "Mi no por imagina, cu aunke mi no ta activo mas den politica, cu constantemente mi ta blanco di critica riba mentira y mal informacion", asina Dr. Alex Schwengle, actual Specialista di Pulmon y ex-Minister di Salud Publico, Maneho di nos Grandinan y Deporte, a cuminsa bisando. E ta reacciona riba un relato di prensa emiti pa Gobierno bisando cu el a entrega su computernan. Den e relato ta insinua comosifuera e Specialista di profesion a horta e ekiponan y despues entreganan back.



"Laga mi desapunta e Gobierno actual cu mi nunca a horta nada y mi no ta den un situacion cu mi mester horta un computer bieu tampoco", di acuerdo cu e ex mandatario.

Locual a pasa, segun Schwengle, ta cu ora e periodo di gobernacion a caba, a manda un carta pa Directie Financien pidiendo pa cumpra e ekiponan personal cu el a uza. Esey pasobra el a custuma traha cu nan e ultimo añanan. A dura Gobierno no menos di 5 luna pa contesta cu nan lo no bende e ekiponan personal, sino cu nan kier nan back. Esey ta precisamente locual a haci tambe.

"Pero pa haci awo comosifuera cu ta horta mi a horta nan, no ta algo cu mi ta aprecia ni tampoco acepta! Mi no ta den politica mas, pues mi no tin tempo pa cada bes kita tempo valioso cu mi ta dedica na mi pashentnan, pa bay contesta poco nobato den politica, cu ta worde dirigi pa e politico cu mas a bay atras den e ultimo eleccion".

Di otro banda, e experto riba tereno medico ta lamenta cu, mientras e Gabinete actual ta dedicando tur atencion na persecucion politico, cu e industria di salud publico, di cuido di nos grandinan y di deporte ta totalmente paralisa pa no menos cu 5 luna largo. "E Ministerionan ey ta grandi y ta rekeri atencion diario. Si e hoben politico sigui dedica tur su energia den core tras di mi laptop y mi celular bieu, hamas e lo yega na atende e retonan cu ta biba den nos industria di salud publico", segun e ex mandatario.

Specialmente pasobra, segun Schwengle, cu mayoria di e departamentonan no a haya bishita oficial di e Minister nobo, pa nan por splik'e kico ta come y bebe den nan departamento. "Locual si nos a tuma nota ta cu Gobierno ta yenando e departamentonan cu yen di hende, sin cu DRH ta dunando conseho y ta hasta necesario", asina Dr. Alex Schwengle a termina bisando.

**Telefonnan di DIARIO**
**582-6747**
**Fax 582-8551**


TREMENDO SALE NA
*Flossy's Boutique*
*Pariba di Abraham de Veer School na San Nicolas.*
**10%-50%** ariba setnan pa uniform
**20%** riba bistirna set di carson,
**20%** riba blusa, tin di **Afl.15,-** Tambe **20%** ariba tur cos pa cabayeronan
For di Maart 23 te cu April 7, 2018.

MAESTRO BENJAMIN
Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.
Yama awor mes na e telefoon: 641-4186
Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa
CEL: 641-4186




Dear Suzuki Customer,

Please be aware that a small number of vehicles manufactured between 2005-2006 may be affected by a Recall Campaign.

If your Suzuki falls within the following model range, please contact your local Suzuki Dealer who will advise whether the recall is applicable to your vehicle.

- **Suzuki Jimny**
- **Suzuki Grand Vitara**
- **Suzuki XL7**

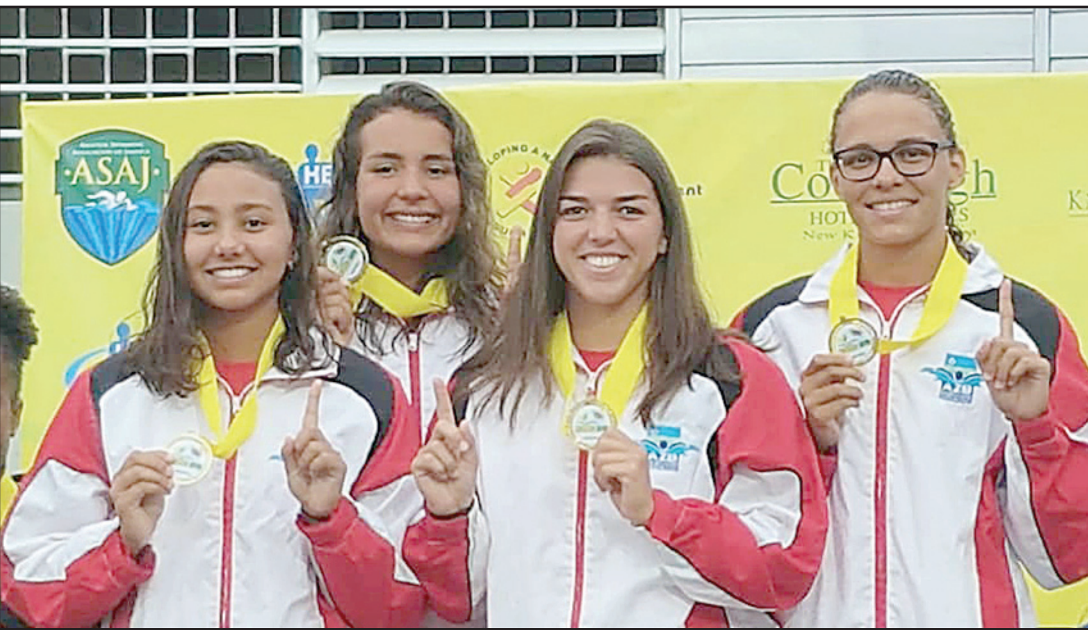
Please note that the local Suzuki Dealer will carry out any remedial action required on vehicles affected by this campaign – Free of Charge.

ULTIMATE AUTOMOBILES

**Ultimate Automobiles**
Address: Sabana Blanco 35, Oranjestad, Aruba
Opening Hours: Mon-Fri 8am-12pm 1:30pm-5:30pm / Sat 9am-1pm
Tel: (+297)583-9800 • Fax: (+297)583-9660
E-mail: info@ultimatearucar.com
www.suzukicaribbean.com • facebook.com/SuzukiAruba

SUZUKI

# Gobierno ta felicita atletanan cu a gana medaya di oro



ORANJESTAD (AAN): Despues di dianan di competencia intenso na Kingston, Jamaica, Aruba por ta un biaha mas orguyoso di tin atletanan cu ta haci nan maximo esfuerso pa pone nomber di nos isla na halto. E seleccion di landamento di Aruba a logra medaya di oro den e competencia di "Carifta Swimming Championship" cu a tuma luga na Jamaica. Cada ken den nan categoria, e damanan, Flory Kock, Keely Maduro, Elisabeth Timmer y Anahi Schreuders a ricibi medaya di oro den e 4X100m freestyle. E cuarteto a haya e apodo di "The Golden Girls". Gobierno di Aruba ta felicita e hobennan aki cu nan logro y ta deseanan exito den nan deporte.


@IslandsBestWindows

LUNA DI REY

ISLAND'S BEST WINDOWS AND DOORS




RICIBI 20% DI DESCUENTO DAL BUELTA NA E RULETA Y HAYA MAS PREMIO

Bath & Stone

GLASS OUTLET CENTER

TOTAL SERVICES

KFC It's finger lickin' good



*Tur cliente cu cera un contract riba dos mil florin durante e luna di April ta haya un oportunidad pa dal e buelta na e ruleta y ricibi mas premio.
E premionan riba e ruleta ta e siguiente: Voucher di KFC na balor di 75 florin, Basket di Total Services cu productonan di limpiesa, Un screen na balor di 80 florin, 1 instalacion na balor di 110 florin, 1 instalacion na balor di 220 florin, 1 porta MDF na balor di 300 florin, si bo cumpra 3 producto of mas ta haya e bentana di mas chikito gratis, 15 % di descuento riba un upgrade di glas, 5% extra di descuento riba e 20%, 7.5% extra di descuento riba e 20%.

+297 527-0990
Caya Juan Pablo II, Rondweg 7
www.islandsbestwd.com
info@islandsbestwindows.com

DIALUNA - DIABIERNA:
8AM - 12PM & 1 PM - 5PM
DIASABRA:
8AM - 1 PM


# Workshop 'Skirbi storia historico' na biblioteca



ORANJESTAD (AAN): Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece un workshop pa adulto 'Skirbi storia historico'. Esaki ta tuma lugar na edificio central di biblioteca na Playa den luna di mei.

Pa pone un storia den un contexto historico ta importante pa haci investigacion y pa busca acceso na fuentenan cu ta ofrece informacion corecto. Por pensa riba buki, corant, revista y potret y otro documentonan relevante (sea den forma di documento como den forma digital).

Tin hopi informacion y pesey ta importante pa evalua informacion y selecta informacion balioso. Participantenan ta practica buscando informacion online y na archivo of otro instancia y kizas den coleccion priva. Un entrevista cu un persona por completa e informacion. Asina tin diferente manera pa yega na un contexto historico pa un storia di ficcion.

E workshop ta wordo facilita pa Sr. Randolf Vrolijk, docente di historia y por registra via info@bibliotecanacional.aw. Workshop ta dialuna atardi: 7, 14, 21 y 28 di mei di 5or pa 7or. Lo cobra un suma pa e workshop.

# Ginny Jongeleen a gradua na Facultad di Ley defendiendo su tesis "Kindhuwelijk"



ORANJESTAD (AAN): Recientemente a gradua di e Facultad di Ley na Universidad di Aruba sra. GINNY JONGELEEN. El a gradua defendiendo su tesis titula: " KINDHUWELIJK "

Miembronan di e comision di examen a consisti di: mr. M.C.F.E. Gielen, Prof. mr. G.R. de Groot (reemplasando mr. M. Bury ), y mr. A. Els .

DIARIO y Universidad di Aruba ta felicita sra. GINNY JONGELEEN cu su logro.

# Cliente a haya shopping spree na Ling & Sons y a bay cu 1.400 Florin na producto






























ORANJESTAD (AAN): Ling & Sons IGA Supercenter a clausura su campaña di pasco grandi na unda di e 6 finalistanan, esta Rudney Thijsen a resulta e ganador di e shopping spree y a bay cu 1.400 Florin na balor di producto.

DIARIO a nota cu Rudney y su pareha ta sperando yegada di nan baby, y pesey nan a inclui varios producto di baby den nan shopping spree. Ling & Sons un biaha mas kier a felicita e pareha cu nan premio.

Ling & Sons kier a gradici e otro finalistanan, esta Michelle Lacle, M. Bruyning, Edward Marchena y Etelvina Torres pa nan participacion. Finalistanan a ricibi giftcertificates pa shop na Ling & Sons como premio.

Ademas di e shopping spree pa cliente, Ling & Sons a haci un shopping spree pa su empleadonan tambe unda cu Llanette Rodriguez di Departamento di Fruta y Berdura a resulta e ganador cu un suma di shopping spree di 2.000 Florin.

Ling & Sons no a lubida riba e chikitinan y a organiza un cupcake decorating contest pa muchanan di edad 8 te cu 11 aña na unda Mkenzie Buenaventura a resulta ganadora di un tablet nobo den categoria di 8 pa 11 aña, y Ramiele Pineda a sali ganadora di un tablet nobo di categoria di 5 pa 7 aña.

Tur e muchanan presente a haci un tremendo trabao di decora nan cupcake usando nan creatividad cu ta mustra cu na Aruba nos tin hopi talento.

# Sucursal di SVb na Van Leeuwenhoekstraat ta cera

ORANJESTAD (AAN): Algun tempo pasa por a tuma nota cu e edificio di SVb na Van Leeuwenhoekstraat (Oud BGD) a ser declara no apto pa por traha den dje.

Mientras cu SVb tabata pendiente pa muda di Van Leeuwenhoekstraat pa un otro lugar, nan sucursal na Van Leeuwenhoekstraat a keda habri. Entrante Diamars, e situacion a yega na un estado unda nan no por duna servicio mas for di e edificio di Van Leeuwenhoekstraat.

Esaki ta nifica cu entrante awe e sucursal na Van Leeuwenhoekstraat ta cera. Pues no ta posibel pa ricibi control medico pa sector publico na Van Leeuwenhoekstraat, tambe nan liña di telefon pa notifica AO 527-2782 ta for di servicio te proximo aviso.

Clientenan di SVb cu mester notifica AO por notifica AO online mediante nan website: http://bit.ly/SVBAO

Ambtenaar y gelijkgestelden cu mester a pasa SVb na Van Leeuwenhoekstraat pa ricibi control medico no por haci esaki mas te proximo aviso.

Nan ta pidi comunidad pa keda pendiente pa e proximo aviso cual ta informa unda y entrante ki ora nan ta ofrece e servicionan aki atrobe na comunidad di Aruba.

APLICA AWE
PA
15,000*
BONUS POINTS

Royal Bank
RBC
Rewards Platinum
US$
4576 1234 5678 1234
MONTH/YEAR
EXPIRATION: END OF 00/00
VALUED CARDHOLDER
VISA
Platinum

Biaha sin restriccion – esey ta extraordinario

Uza 'reward points' pa biaha unda cu ta cu cualkier aerolinea

Nos ta introduci e RBC Rewards Visa Platinum USD chip card. Ideal pa ora bo ta di biahe den exterior. Ricibi 'reward points' pa bo comprasnan y despues uza nan con cu abo kier, incluyendo biaha pa cualkier destinacion cu cualkier aerolinea.

Break out of the ordinary. Aplica awor riba www.rbc.com/dcvisaplatinum




Oferta ta valido te cu 6 april 2018. E campaña di promocion di 15,000 "Welcome Bonus Points" ta termina 6 april 2018, 5,000 "Bonus RBC Rewards™ points" lo wordo agrega na bo "RBC Rewards™ account" despues di e prome compra. Bo "RBC Rewards™ account" lo acumula 5,000 "RBC Rewards™ points" adicional ora bo registra dentro di 30 dia despues di activa bo tarheta di credito y a crea un "profile" riba www.RBCrewardscaribbean.com, basta bo ta un miembro nobo di "RBC Rewards™" of un miembro existente cu no tin "profile" ainda na momento di registracion. Ademas bo "RBC Rewards™ account" lo acumula 5,000 "RBC Rewards™ points" adicional ora por lo menos un persona cu ta registra cu "RBC Rewards™" scoge pa ricibi ofertanan di e-marketing. E oferta di Welcome Bonus ta pa solamente un biaha. Pa mas detaye bishita www.visa.com/benefitsportal

®/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.
‡ All other trademarks are the property of their respective owner(s).

# Mester a ruimop BBQ Grill mesora

ORANJESTAD (AAN): Durante patruya a pasa diadomingo atardi altura di Eagle Beach polisnan di Strandpolitie ta wak cu BBQ –Grill ta wordo usa riba beach.

Polis a reacciona mesora y a atende e persona cu permiso inicial M.S. el a wordo atendi riba punto nomber 14-B. di su permiso y cu ta prohibi pa usa un BBQ –Grill pa usa esaki riba beach.

El a mustra comprension y a "RUIMOP" esaki di biaha.

# Holo na marihuana a capta atencion di polis na Eagle Beach

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo anochi patruya Noord patruyando pasando riba J.E. Irausquin Boulevard altura di "Screaming Eagle' Y na e momento ey patruya a dicidi pasa riba un caminda cu ta bayendo direccion pazuid na banda drechi caminda.

Durante na ta riba e caminda nan ta haya holo fuerte di Marihuana. Polis a dicidi staciona e auto patruya D-345 y nan a baha patruya direccion pariba na unda e holo ta bin. E holo ta bin na unda un grupo di brommer ta staciona.

Banda di brommernan staciona tin algun homber para. Polis a papia cu e mucha homber cu ta para banda un Suzuki GXSR 1000 color preto cu plachi number MFA 1210. Aki polis a haya holo marihuana y ademas polis a wak un cigaria parecido na yerba marihuana na suela entre e brommer y e mucha homber.

Na e momento ey F. a admiti cu e cigaria encuestion ta di dje y el a lage cay na suela na momento el a wak polis. Ademas F. tambe a declara cu e tin mas marihuana den su schouder tas. Relaciona di locual ariba menciona polis a detene e mucha homber F.

Polisnan a controla e schouder tas preto y den dje a haya un cahita plastic rondo color preto cu ta contene un saco plastic transparente cu ta contene bola marihuana mas dos paki vloei marca "Raw".

Durante listramento a haya lighter color geel a confisca tur cos pa mas investigacion. E hoben F a wordo presenta dilanti fiscal auxiliar y el a keda warda pa wordo interogacion.




FRIDAY NIGHT LIGHTS
THE ULTIMATE CIGAR AND SPECIAL BEER PAIRING
FRIDAY, APRIL 6TH - 5PM – 8PM
$15 PAIRING INCLUDES:
TABACOS BAEZ AND
STELLA ARTOIS BEER
*Includes Taxes & Parking

UNCLE TONY'S Pizza

TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO
TA
TROP ADVANTAGE
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9122 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

# Aglomeracion na loket di Arubus pasobra nan a entrega smartcards 60 plus mal traha

ORANJESTAD (AAN) — Diamars mainta for di tempran tabata tin aglomeracion den e loket di entrada di Arubus, na Wayaca.




Esaki ta debi cu e smartcards 60 plus a wordo mal traha y e chofernan a pidi e usuarionan pa bay na e compania pa nan wordo cambia, ya cu nan no ta pasa den e machine pa swipe.

Esaki ta pone cu e chofernan cada bez tin cu yama e controlador y dune e number di carchi, pa e tuma nota pa asina laga e usuario pasa bay sinta.

No ta falta di e usuario, ta falta di e compania mes, pero e usuario ta esun cu mester bay te Wayaca pa nan devolve e carchi aki y haya un renova. E carchi 2017-2018 a caduca dia 31 di Maart y esun cu nan ta entregando awor ta 2018-2019. Hopi di e grandinan no tin transporte. Nan tin cu yega te aya den transporte publico y bay bek asina tambe. Esey a trece cierto disgusto cerca algun di e usuarionan. Mientras tanto no tin smartcard, y nan no por uza e derecho di esaki, nan tin cu paga 4.50 fls pa trip, y pa mayoria di nos grandinan esaki ta mucho caro. Ya caba ora e 40 trip caba nan tin cu paga e prijs aki. Dos trip so ya caba nan ta gasta 9 florin.

Ora e 40 trip ta wordo uza si un usuario di e smartcard aki tin cu bay Hospital, por ehemplo, di Playa pa Hospital so den un frega di wowo ta gasta 13.50 florin! Pues, na e momentonan aki ni sikiera por haci uso di e 40 trips pa fayo di Arubus mes!




we are looking for full time

EXPERIENCED
LINE COOK

EXPERIENCED FLOOR SUPERVISOR

Must be local or with a Valid Working permit
Apply in person at Casa Tua or send you CV to
casatuaexecutive@gmail.com




We are so excited to tell you about our brand new Grand Hope Online Raffle game. It's the very first Online Raffle Game that offers you to Win Big Time Money Prizes by only playing a $1 ticket. Yes, you got that Right!! We said, Only one Dollar & get chances to Win Ten Thousand Dollars. Crazy Right?!

Now, what can you do with $1?
Almost nothing, correct?
And what can you do with $10.000?
A lot! Right?!

It's that simple! Play the Grand Hope Online Raffle game for $1 and get chances to win $10,000 with our monthly drawings by following the instructions on our website.

It's simple, only follow 2 steps and your done!

Step 1: Buy your ticket online on our website www.thegrandhoperaffle.com and click the - Play Now - Button.

Step 2: Simply fill in your personal information on our secured website.
The Grand Hope Raffle Game is played by NAME, not NUMBERS.
You can play as many time as you'd like.
Your name will be registered through our Raffle system by the amount of times you have played. The more Raffle Tickets you buy the more chances you have to Win...!
The Ticket Names will be generated through a pick system that will be live broadcasted by Onlinestreaming on our Website, Facebook and Instgram.

Draw Ticket dates and Local Time are displayed on The Grand Hope Online Raffle's website for LIVE Transmission.

Good Luck..!

PLAY RESPONSIBLY! IT'S JUST A GAME!



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 140.000,-
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
Sorteo ta awe nochi




# Usuarionan ta pidi autoridadnan pa laga pone bek e klinkers riba Linear Park







ORANJESTAD (AAN) – Na nos mesa di redaccion a yega algun critica di usuarionan cu ta cana, core riba bicicleta, of haci ehercicio na aire liber, riba Linear Park, y cu ta haya un mahos bista, ademas di un estorbo tur e klinkers cu a keda poni banda di e caminda, ora cu un compania a bin coba pa pasa tubo. Aunke nan a cera e buraconan toch no a bolbe coloca e klinkers den nan lugar, pero a laga nan gewoon benta un banda.

Un yamada na autoridad concerni, posiblemente DOW cu ta esun cu sa contrata hende pa haci trabaonan di infrastructura, pa bolbe pone e klinkers unda cu nan mester ta, y devolve e bunita bista y comodidad pa e parti aki di Linear Park.






Banco di Seguro Social Aruba




**CAMBIO PA TRAHADO PUBLICO AO CU TA CONTROLA NA V. LEEUWENHOEKSTRAAT**

E oficina di SVb situa na Van Leeuwenhoekstraat (ex-BGD) ta cera pa publico entrante 3 di april 2018.

Tur trahado publico cu tabata ricibi control medico akinan entrante diaranson 4 di april ta ricibi nan control medico na nos oficina principal na Eagle.

**Entrante 7:00 AM por acudi na e balie pa trahado publico abao y sinta warda beurt. Dokter den camber 2 ta atende tur trahado publico. E cambio aki ta keda na vigor te proximo aviso.**

*Nos ta ofrece nos disculpa pa e inconveniencia aki.*

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad



Economic CENTER
Your Favorite Furniture Store!
Easter
BAZAAR
Thursday April 5th 8:00 am-12:00 pm/ 2:00 pm - 6:00 pm
Friday April 6th 8:00 am - NON STOP - 6:00 pm
Saturday 7th 9:00 am - NON STOP - 5:00 pm
GIFT CERTIFICATES AVAILABLE
50% OFF 70% OFF 15% OFF 20% OFF 60% OFF 10% OFF 30% OFF 40% OFF
Seroe Blanco 8y - P.O.Box 1349 Oranjestad Aruba
e-mail:economic@setarnet.aw Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770
EconomicCenter

# Michael Williams di Grupo 7 ta haya cu Gobierno ta hopi 'slap' referente e refineria




ORANJESTAD(AAN): Tin varios persona cu ya for di prome dia tabata para pa un reapertura y a lucha y grita publicamente cu nan kier pa e refineria habri back. Awo ta para na un crusada fastioso y scuchando diferente expresion di gobierno ta motibo pa nan preocupacion awe, luchando pa Aruba su refineria habri. Michael Williams ta vocifera su mes fuertemente pa algun dia caba riba diferente desaroyo, mirando cosnan cu ta pasando pa loke ta e refineria. El a splica cu nan a para dilanti di e refineria cu awendia ta yama Citgo. Un refineria cu a conoce den tempo bon, di gloria di Aruba, di Lago Oil & Transport Company, awe ta para un biaha mas, despues cu na Juni 2014, a para como grupo 7, pasobra a tende cu nan ta bay corta of desmantela e refineria.

Pakico nan a para ey:

Esey ta pasobra cu nan ta dilanti un crusada bastante fastioso, unda cu Gobierno tin cu tuma medida pasobra cu nan ta bisa cu esey ta e forma di por yuda Aruba pa sali for di e debenan of di e situacion cu e ta aden. Nan cu berdaderamente a para eynan, hasta den ora 0, ta kere cu tin hopi otro manera y un di e maneranan ta sigur lucha cu locual cu tin y awe ta para dilanti di porta di Citgo, cu un grupo di esnan di Grupo di 7, pasobra nan si ta kere den e reapertura di e refineria. Tin gruponan cu ta interesa pa habri back nos refineria. Nan no ta kere diferente cu e parlamentarionan awe cu a grita, cu a pone mocion, cu nan ta pro refineria, awe bo ta wak cu e parlamentarionan ta hopi keto pa no bisa drumi na soño. Williams ta kere cu partido MEP cu a para ey dilanti, organizacion cu a para ey dilanti, e pueblo di Aruba cu tabata di acuerdo pa e reapertura di e refineria, ta kere cu nan ta keto. Berdad ta cu dialuna a worde acerca y bisa pa asina cu gobierno kier papia cu e grupo di inversionista cu si ta kere den e reapertura. Nan kier pone inversionnan di biyones den e refineria aki, cu por bay genera hopi cupo di trabao. Williams tabata kier a manda un mensahe pa un minister cu ta kere den trahamento di hotel na San Nicolas, cu ey dilanti nan tin un hotel grandi. Sr. Nicholson a kere den un hotel pa San Nicolas. Ta basta aña no a mira nada y lo no mira nada tampoco di hotel. Williams ta kere cu tin cu stop di trece mas hende Aruba, stop di pone nos hendenan traha como catibo, sirbiente, enbes di e refineria cu por worde habri. Unda cu e por trece miles y miles di cupo di trabao. Hopi mama y tata di famia, hopi trahado Arubiano kier bin back pa ta cu nan famia na Aruba.

Intento cerca gobierno:

Michael Williams a menciona cu a tuma contacto cu Gobierno desde dia 30 di Januari. A hasta registra e documentacionnan ey pa nan ta registra. No pasobra cu ta un gobierno cu a vota p'e, of cu e mes a vota p'e, e no mester registra y documentonan pa asina ey ningun hende no por bisa mañan cu nan no a haya nada. Williams ta kere cu berdaderamente e tin cu bisa y a bisa anteriormente, cu ta tristo cu un gobierno cu e mes a pone na mando, ta haya ta hopi slap, ta hopi na soño, ta hopi dehado y ta parce cu tin cu roga nan pa asina ey puntra nan si nan kier scucha Grupo 7 pa un reapertura. Akinan por mira cu Grupo di 7, na Juni 2014, a para na e mesun luga y a bisa cu nan ta contra cortamento di e refineria. Williams ta mira tambe un mocion cu partido MEP, a entrega den parlamento y a bisa cu nan ta pro refineria y awe ironia di bida ta, cu dia 23 di Juni gobierno di AVP a haya un mocion skirbi pa minister Glenbert Croes awe, y a puntra cu nan kier sa di e gobierno anterior tabata pro refineria, si of no. No desmantela refineria. Aki shete di nan, cu awe ta minister, a firma pa no corta refineria, pa reapertura di e refineria. Awo tin cu bisa como un miembro di grupo di 7. Ta jammer y tristo, Williams a splica. Ta diferente di nan cu a firma voor pa no corta e refineria y ta bay bisa nan nomber. Ta Besaril, hopi slap. No ta tende nada di dje. Glenbert Croes, cu a laga sa y semper tabata sa di bisa cu e ta pro e refineria. Dangui Oduber, no a tende nada y awe e ta minister, si e ta voor e refineria si of no. Xiomara Ruiz-Maduro, el a bisa pa bay papia cu Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes, cu e ta dicidi pa e refineria. Tristo, segun Williams.Ady Thijsen, cu berdaderamente a scucha Grupo di 7 y a papia. Pero no a tende nada mas. Chris Romero, kende a bisa den rueda di prensa y tambe den parlamento, como yiu di San Nicolas, cu e ta di acuerdo pa San Nicolas tin un bida. E mes a bay na fiestanan di e gobierno anterior.Andin Bikker, minister di Husticia awe, kende tabata papia cu e ta trek e proyecto di refineria, awe nan tur ta morto. Nan tur ta na soño. Nan tur ta drumi. Nan ta pensa awe, den negoshi. Nan ta kere awe den fast ferry. Fast Ferry por genera 30 trahado. Pero e refineria aki, cu a para pa miles di trahado y tin cu mira un homber cu sa di refineria, un homber cu a traha den e refineria, un Arubiano cu a worde saca for di e refineria, pasobra cu e Arubiano aki a para firme, manera un homber y bisa locual cu ta come y bebe na nos refineria.E problemanan cu tin den e refineria awe. Y Awe como Arubiano, e tin cu bay worde saca y ta tristo, segun Williams. No tin un parlamentario, no tin un Gobernante pa para bisa kico no por, esaki no por. Esaki ta locual cu kier, pa trece cambio. E refineria no ta pa Williams. E refineria ta pa pueblo di Aruba.



**LONG LIFE**


Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.

Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154

**SERVICIO A DOMICILIO**

Bo no tin tempo pa bo yiu su cabei, pa kita pieuw? Pasobra bo ta traha of bo no ta hanja chens? Sra cu hopi pasenshi ta duna servicio pa haci cabei limpi di bo yiu. Yama pa un afspraak, ainda tin algun lugar habri, prome cu scol cuminsa bek.

**CEL: 562-9490**

**MONAMODA**

**50%**



Riba sapato di moda y calidad di colombia, tambe riba Blusa pa e Beya Dama di Aruba

ACROPOLIS Plaza Mall T.L. 241 L3 rotonde di T.L. • Tel: 587-0020 • 9:30 - 6:30

**No lubida cu tur Negoshi; Oficina of Cas tin un porta y cada porta mester di un bunita doormat.**
**Bo por pidie cu bo nomber di negoshi of nomber personal**

Yama: 588-2828 of pasa cerca nos. E & E TRADING
Patiastraat - Dakota na Judra Bldg. E: e.n.e.trading@gmail.com

Yama nos of pasa cerca nos pa frames di entananan "Sun Sash" di jalousie di 5 blades te 17 blades. Tin operator tambe. Tur producto di "ARVEFA" ariba pedido ta 15% OFF CASH + CARRY.

**E & E TRADING** Patiastraat Judra Bldg. Dakota Tel: 588-2828

Parlamentario Endy Croes:

# Benny Sevinger a perde tur berguensa di mundo cu su actitud bochornoso den parlamento



ORANJESTAD (AAN): Segun Parlamentario Endy Croes, "durante un reunion publico siman pasa ex minister Benny "Al Capone" Sevinger a bolbe demostra su incapacidad pa ta un parlamentario. Nos por corda den luna di Januari ultimo Benny Sevinger a grita den Parlamento: "I don't give a damn" . Esaki ta tipifica e caracter y mentalidad di un persona di baho mundo cu a dirigi e pais aki. Como ehempel nos a tuma nota cu Benny a firma un total di 7000 camber di hotel prome cu el a baha comprometiendo pais Aruba cu diferente desaroyador sin haci ningun tipo di estudio".

**Gobierno demisionario**

Bo mester puntra bo mes si e ex mandatario aki tin consenshi pa cu e pais aki. Pa cada camber di hotel tin mester 4 empleado, di acuerdo cu informacion di AHATA. Esaki ta significa cu lo bay tin mester di 28000 empleado si construi tur 7000 camber. No obstante esaki Benny "Al Capone" Sevinger a firma contract hasta riba 22 di September 2017 riba dia di eleccion, a sabiendo cu Mike Eman a entrega e gobierno algun dia prome cu eleccion na Gobernador y Benny riba 22 di September ta den un "status" demisionario, pero ta firma toch un contracto marando pais Aruba na mas di 4 Miyon florin pa un edificio na Barcadera.

**A firma pa mas di 8000 tereno**

Durante reunion Benny tabata yora cu a laga e partido di mas grandi afo. Parlamentario Endy Croes mesora a reacciona riba e postura arogante y alabes debil di Benny splicando durante e reunion di Parlamento cu ta Mike Eman mes a grita mesora despues di eleccion cu e lo retira y AVP lo bay oposicion. E expresion aki kisas emocional ta graba y tur hende a wak esaki. Pues no por compronde con Benny ta yora cu un otro expresion awor. Benny a firma tambe mas di 8000 tereno. Mayoria a wordo firma para dilanti su cura di cas y nunca a laga inscribi of registra esakinan na DIP. Aki por mira con Benny a engaña masha hopi hende solamente pa gana nan voto pero a tuma tur haci kens. Si enrealidad bo kier a yuda nan cu un tereno, bo mester a registra dicho documento of brinda nan e guia con y unda pa bay registra. Locual ta trata tereno comercial, esey si Benny a sa di laga su "bode" nan, esta Abath, Quandus y Every registra nan mesora pasobra eynan tabata tin placa ta core.

**Bendemento di patrimonio**

Croes a duna un ehempel di un peticion pa un tereno comercial di 42000 (42 mil) vierkante meter den Colony cual peticion a drenta 15 di September 2015 sin pasa e caminda corecto y mesun dia 15 di September 2015 Benny a aproba esaki pa famia Arends kende na su turno a bende esaki cu un grupo Venezolano/Spaño kendenan lo bay construi 900 camber di Hotel. Segun Croes cu aki placa ta core y ta bende patrimonio di pueblo sin cumpli cu ningun regla den algun dia mientras pueblo ta sclama entre 6 pa 10 aña pa haya un simpel 400 meter cuadra pa traha nan cas. Esaki ta un di e cantidad di practicanan di Benny "Al Capone" Sevinger al respecto tereno. Benny ta caba di yora den Parlamento y no ta keda sinta den sala pero ta bay sinta na Starbucks otro banda di parlamento pa no tende reaccion di demas parlamentarionan. Esaki ta tipifica alabes un cobarde. Benny ta tira piedra y sconde man. Parlamentario Endy Croes ta termina bisando cu pueblo tin derecho di haya sa tur berdad y cada ken carga nan responsabilidad di acuerdo cu nan actonan.

# ATA a honra bishitante fiel na Camacuri Residence Apartment




ORANJESTAD(AAN)--- Recientemente Aruba Tourism Authority a honra bishitante leal y amigabel, como bishitante di Bishitante distingui biniendo Aruba 10 aña consecutivo.

E titulo honorario simbolico aki a wordo presenta den nomber di Minister di Turismo, como muestra di aprecio na huespednan cu tin 10, 20, 35 aña bishitando nos Isla consecutivamente.

Sr. Conny Freij & Sra. Margaritha Melander resident Stockholm Sweden ta esnan cu a wordo honra y ta miembronan fiel y ta encanta cu nos isla su bunitesa, e cordialidad di nos hendenan, nos clima y nos playanan, E seguridad inmenso, seleccionan di restaurantnan shopping for di exclusivo pa elegancia y hopi otro actividadnan cu nos isla tin pa ofrece.

E certificado aki a wordo presenta door di Srta. Darline S. de Cuba representando Aruba Tourism Authority hunto cu miembronan di Camacuri Residence & Apartment.

# Truck di sushi a pasa ranca waya di coriente







ORANJESTAD(AAN): Tabata den oranan di anochi alrededor di 11:30 pm, cu un Truck di recoge Sushi riba caminda di tera net otro banda di sede di MEP na Santa Cruz.

E tabata bayendo direccion di e caya patras di Taco Bell Santa Cruz. E truck di sushi a ranca un pida mata ariba causando cu e mata a dal contra waya di coriente.

E rancamento a pone un di e palonan di luz casi a cay, pero tog a keda. Nan a hala si un tiki di banda.

Personal di NV Elmar a bin mesora na e lugar pa por atende cu e situacion.

DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

## Hubentud den movecion
pa Mercedes Monge

# Na un forma acelera nos ta acercando na temporada di examen

Na un manera basta acelera e aña escolar ta pasa. Ya nos ta den e ultimo siman di vacacion cortico despues di Siman Santo. Hopi di nos hobennan ta den campamento, gozando di beach y lama of den otro tipo di camping, y esnan cu no a logra alomenos ta na cas.
Pero pasando e siman aki, e tempo di preparacion pa examen ta cuminza. Un par di siman di April, sigui pa Mei y Juni y ya, scol ta caba.
Kiermen cu siete luna di scol a keda atras caba! Kizas hopi di nos hobennan cu ta na cas aworaki ta bezig ta repasando nan materianan pa e testnan cu lo bin. No solamente esnan cu ta bay caba scol secundario pero e muchanan cu ta caba basis scol tambe. Nan dentro di poco lo tin cu pasa si no ta un ta dos test mas pa evalua si nan bay MAVO, EPB of Colegio.
Nos, manera semper, ta pidi Dios pa ilumina nan inteligencia, pa duna nan e sabiduria necesario pa nan ta exitoso den nan test y examen proximamente.
Algo masha bunita cu nos tin na Aruba, manera poco pais tin: e posibilidad di studia duro pa logra un mihor futuro si no na Aruba den exterior, y cu hopi di nos hobennan ta probecha. Hopi di nos mayornan cu awendia ta profesional a sa di probecha. Ningun oportunidad ta yega asina sin mas. E man di Dios tey su tras. Lo ta bon pa ta conciente di esey.
Nos ta spera for di awor caba cu e aña escolar cu ta bay caba na final di Juni venidero, lo ta mas exitoso cu añanan anterior. Dios guia tambe nos mayornan y nos maestro y docentenan den nan trabao di prepara nos hubentud pa carga Aruba mañan. Mas studia un pueblo ta, mas prometedor ta e futuro pa nos pais y pa nos generacionnan cu ta lantando. Dios bendiciona nos dushi Aruba!
Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo.

DI HOBEN....



...PA HOBEN

# Miedo ta un emociona cu hopi mucha ta sufri diariamente y no ta busca solucion

→ Pa Contact ←
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Yama 731-9292



E miedo ta un reaccion permanente di un persona cu ta dilanti un situacion di peligro, esaki ta e prome emocion cu e personanan por manifesta.
Un mucha por pasa den diferente etapa di miedo, ora esaki sosode mester yuda e mucha pa resolve e miedo, cu ta causa consecuencianan iregular, cu por stroba su soño y su paz mental.
E miedo ta bira contagioso y ta transmiti den un forma automatico. E no mester di palabra pa esaki sosode. Solamente cu un mirada of un gesto pa cu emocion aki sali. Mesuncos cu un temor of un anshamento negativo. Nos conciencia ta transforma su mes cu e mundo y esaki ta cambia tur e calidad di nos consenshi.
Tin hopi estudio cu ta papia di e miedo di un persona sea mucha of adulto y tin poco estudio di con nos por domina e miedo of di con nos por yuda esaki.
Nos por trata di condiciona nos sistema manera sudor, batimento di curazon. Esaki ta un problema compleho y cu solucionnan dificil, haciendo esaki cu calma den situacionnan di algun exito, busca of cu nan por haya.
Ora un mucha ta pasa den miedo mester tene na cuenta y busca e razon y motibo di unda e miedo ta bin, semper tin un origen di esaki.
Tin hopi caso cu semper ta bin den consulta, cu tin relacion cu e mucha tin hopi miedo y cu anochi nan no ta drumi manera mester ta.
Mayornan ta pensa cu simplemente nan no por drumi pasobra e mucha ta haci malcria di esaki y cu kier bay drumi cu nan mayor.
Nos mester tene na cuenta cu si e mucha ta sufri di hopi miedo no ta drumi bon y si e no ta drumi bon e no ta capaz pa lanta den e un bon stabilidad mental pa bay scol y dedica suficiente tempo na su desaroyo.
Mayornan si bo yiu ta den un situacion asina, cuminza investiga pakico esaki ta sosode.
Hacie na tempo pa esaki no trece consecuencianan otro cu despues abo ta kere cu bo yiu tin otro problema siendo cu e tin su origen di dje.

Colaboracion boluntario
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Psicologo Clinico

**PROFAR CONSULTANCY NV**

*Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.*

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

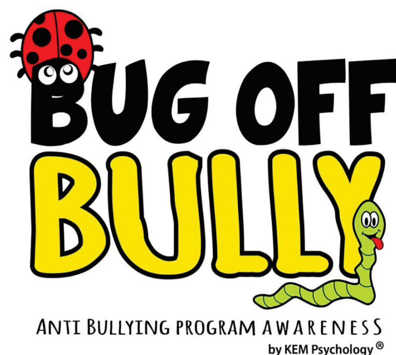
email: profar@profarco.com

DIARIO
UN BANDERA.. UN ESCUDO.. UN HIMNO.. UN DIARIO

Hubentud den movecion
pa Mercedes Monge

NO NA TERMENTO!

# Marca di paña of keds no ta haci un mucha mihor cu otro!




E aspecto material tambe ta motibo di termento, segun e manera con cierto muchanan ta lanta den cas, sea cu nan ta hende economicamente bon para, of cu simplemente ta aparenta!
Un mayor ta conta nos cu e ta duna su yiunan lo maximo cu e por pa nada falta nan, pa cubri tur nan necesidadnan y realmente nan tin loke nan mester pero acomoda na su poder adkisitivo.
Na scol, algun mucha ta ter un di su yiunan pasobra e ta bisti keds "barata" y nan ta mustre cu di nan ta di 200 florin bay ariba. Tambe nan jeans y resto di paña cu excepcion di e flanel cu ta mescos pa un y tur.
E mayor a siña su yiunan (3) cu nan ta bal pa e manera con nan ta y no con nan ta bisti. Pero toch e actitud aki di otro muchanan ta afecta nan, maske cu nan no ta mustra esaki y nan ta para firme di manera cu nan no ta wordo stroba den nan bida diario ni nan estudio.
Otro mucha cu e conoce ta pidi su mayornan pa bahe como dos bloke prome cu porta di su scol. Esaki pasobra su mayornan ta core un auto bieu, y sigur nada moderno, y otro muchanan ta haci bofon. Ultimamente, e mayornan a dicidi pa cumpra carchi di bus escolar pa e yiu, pa asina e baha dilanti scol cu tur e otro alumnonan cu tampoco, pa un of otro motibo, no ta yega scol den auto familiar.
E mayor ta hopi contento cu Seccion Hubentud den Movecion ta usando e tema aki como un aporte. Kizas nos ta kere cu e no ta mucho lesa, pero e mayor aki a bisa nos cu ya caba el a scucha comentario di un par mas di mayor y cu nan ta haya cu ta hopi bon pa trece e tema aki dilanti y sigui traha pa concientiza comunidad tocante e peligro di bullying y pa nos resalta kico ta berdaderamente importante, kico ta e balornan cu ta haci e hende "un hende" den e mihor sentido di palabra.
Nos ta reitera: BISA NO NA BULLYING. BAN STOP'E!

# Vehiculonan grandi, no ta respeta esnan chikito



ORANJESTAD (AAN)—Ta ser bisa hopi biaha cu esun cu ta mas grandi, ta abusa di esun mas chikito. Riba e rotonde De Las Americas, dilanti ex John F Kennedy school, por a wak con un truck grandi, no a respeta cu riba e rotonde ya tabata tin un auto chikito ta core y a subi rotonde sin importa cu e mester respeta ley.
E auto chikito cu ya tabata core riba e rotonde, tin di bay prome cu e truck subi e rotonde.
Despues chauffeur nan asina, ta bisa cu ta rabia bo tin contra nan y ta trata di perhudica nan trabou, pero e berdad ta cu e mucha no ta bringa pa e kiniki, sino pa e regla di wega.

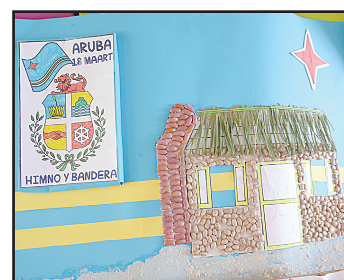
# Bunita exposicion di casita di cunucu di De Schatkist Peuterschool














ORANJESTAD (AAN): --- De Schatkist Peuterschool a celebra dia di Himno y Bandera cu un bunita exposicion di pintura di casitanan di cunucu. Esaki tabata un proyecto cu tur mucha a realiza hunto cu nan mayor y den conexion cu e celebracion di Himno y Bandera a tene un exposicion pa celebra e dia aki. Den oranan di atardi a tene un brindis cu juice di lamunchi y algun snack tipico di Aruba. Na final a saca e ganadornan cu a bira Vannelope y Alex Gabler De Schatkist Peuterschool a celebra Himno y bandera den famia cu un competencia familiar.

# Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465


## RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
**Diamars 3 april 2018**

| DIARIO | KORSOU | SUPER 4 | CAT4CHI MERDIA | CAT4CHI ANOCHI | | ZODIAC |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 0331<br>2702<br>4719 | 7386<br>5152<br>4884 | 6636 | 6308<br>9914<br>5495 | 2839<br>4645<br>1929 | M | 5900 TAURO |
| | | | | | A | 9248 GEMINIS |

LOTTO DI DIA APR: 01-06-10-14-22 | DFF 8276 | BIG 4 M 4254 A 5888

# ALMANAC

## Bahada y salida di solo na Aruba

**— 4 April 2018**
Solo ta baha: 6:52 p.m.
**— 5 April 2018**
Solo ta sali: 6:34 a.m.

## Lista di Crusero di bishita na Aruba

**—Diaranzon 4 April 2018:**
Adventure of the Seas:
*(07:15 - 23:00)*
Mein Schiff 3:
*(06:00 - 19:00)*
Pullmantur Monarch:
*(06:30 - 15:30)*
**—Diahuebs 5 April 2018:**
Navigator of the Seas:
*(06:00 - 18:00)*
Carnival Conquest:


SOS
Tel: 583-1190


## 101 MOTIBO...
### Pa cria bo Baby na Pecho

Pro Lechi Mama Fundación Aruba

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
**Telefon 593-2682 • 594-9678**
**INTERNET**: www.prolechimama.com

**#093**

**Criamento di Baby na Pecho ta yuda proteha mamanan contra Anemia.** Como cu hopi mama cu ta dunando Pecho, no ta haya nan regla back kizas pa un aña of mas, nan capacidad di hero den nan curpa no ta worde reduci door di sangramento mensual durante e tempo aki.


DIARIO

PRIJS: **1,50 Florin** *ehemplar*
ABONO: **35 Florin** *pa luna*

**EDITOR**
Agencia Arubano di Noticia
**FUNDADOR**
† Jossy M. Mansur
**DIRECTORNAN**
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
**HEFE DI REDACCION**
Jossy E. Mansur
**REDACTOR Coordinativo**
Aureen Werleman
**REDACTOR Ehecutivo**
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
**REDACTOR**
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
**REDACTOR DEPORTE**
Robby Burleson
**REPORTERO**
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
**AVISOS Y ARTE**
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
**DISTRIBUCION**
Yvonne Tromp (hefe)
**ADMINISTRACION**
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
**RECEPCIONISTA**
Vivian Maduro
**LAYOUT**
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
**IMPRESION**
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
**SUPERVISOR TECNICO**
Michael Kock
**ADRES**
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
*DIARIO Printed on Recycled Paper*


## TELEFON

| | |
|---|---|
| Polis Central | 100 |
| Bombero | 911 |
| Polis Oranjestad | 527-3140 |
| Polis San Nicolas | 104 |
| Polis Santa Cruz | 105 |
| Polis Noord | 107 |
| Tipline di Polis | 11141 |
| Hospital | 527-4000 |
| Dificultad di Bida | 582-3145 |
| Veterinario | 585-0400 |
| Taxi (TAS) | 587-5900 |
| Taxi (ATT&T) | 582-2010 |
| Taxi (PTS) | 588-0035 |
| Taxi (Diamond) | 587-2300 |
| Kankerbestrijding | 582-0412 |
| Stichting SAMBA | 582-0903 |
| **—ORANJESTAD—** | |
| BGD Oranjestad | 527-2782 |
| Clinica Veterinario | 582-1720 |
| Animal Shelter | 582-1623 |
| **—SAN NICOLAS—** | |
| Centro Medico | 524-8833 |
| BGD San Nicolas | 527-2782 |
| Serlimar | 524-5080 |
| **—BOTICA—** | |
| 4 Centro Medico | 584-5794 |
| Aloë | 584-4606 |
| Central | 585-1965 |
| Dakota | 588-7364 |
| Del Pueblo | 582-1253 |
| Eagle | 587-9011 |
| Ferguson | 583-0702 |
| Kibrahacha | 583-4908 |
| Maria | 585-8145 |
| Noord | 586-4606 |
| Oduber | 582-1780 |
| Paradera | 588-6638 |
| San Lucas | 584-5119 |
| San Nicolas | 584-5712 |
| Santa Anna | 586-8181 |
| Santa Cruz | 585-8028 |
| Seroe Preto | 584-4833 |
| Trupiaal | 583-8560 |
| **—FUNERARIAS—** | |
| Ad Patres | 584-2299 |
| Aurora | 588-6699 |
| Olive Tree | 584-8888 |
| **—FUNDACION—** | |
| Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) | 583-2999 |
| Fundacion Respetami | 582-4433 |
| Na estado? Fundacion CIZKA | 583-0331 |
| Fundacion Diabetico Arubano | 593-0507<br>593-4928 |
| Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA | 583-8989 |
| Fundacion Amor Pa Prohimo | 568-4739 / 564-8849 |
| NA Acceptance Group | 565-7500 |
| Fundacion Centro Ecologico Aruba | 562-8984 |
| Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor | 588-1010 |
| Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke | 567-7004 |

## Falta...

**— 36 dia**
Pa observa Dia di Ascension na Aruba.
**— 265 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
**— 333 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
**— 1269 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

## EMERGENCIA

*Diaranzon 4 Apr 2018*

### DOCTER NA WARDA

**SAN NICOLAS:**
Dr. Britt-Croes
Pa emergencia yama 911
**NOTA:** Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

**ORANJESTAD:**
Dr. Gonzales
Pa emergencia yama 911
**NOTA:** Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

### BOTICA NA WARDA

**PARIBA DI BRUG:**
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
**PABAO DI BRUG:**
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

## e-CONTACT

E-mail Redaccion:
**noticia@diario.aw**
E-mail Avisos:
**aviso@diario.aw**
E-mail Deporte:
**deporte@diario.aw**

# Mini Mega

**Diamars 3 april 2018**

**02 04 05 17**

...Mega Ball **05**

**1er Premio:** No tin ganador Jackpot
**2do Premio:** No tin ganador Match 4
**3er Premio:** Tin 8 ganador Afl. 500,00
**4to Premio:** Tin 104 ganador di Afl. 50,00
**5er Premio:** Tin 79 ganador di Afl. 15,00

*Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 6 APR, 2018*
*Afl. 410.000,- MEGA PLUS Afl. 560.000,-*


ARUBA

**Bo kier bende bo auto?**
**Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com

Garage Centraal Aruba N.V.

# Endy Croes y Edgard Vrolijk cu reunion cu Presidente di Staten di Curacao riba Weganan di Reino

ORANJESTAD (Aan): Diaranson ultimo despues di a trata e ley di LIM (Landsverordering Instelling Ministeries) den un reunion di Parlamento di Aruba cual a dura hopi mas cu normal y a termina rond di 10'or di anochi, ambos Parlamentario a sali di Parlamento directamente pa aeropuerto y a aborda Insell Air 11.30 pm rumbo Corsou y pa asina atende 4 diferente reunion hopi interesante riba agenda.

Hopi agradeci primeramente na Presidente di Staten di Corsou, Sr. William Millersen kende den un tempo hopi cortico a schedule 4 diferente reunion di interes hopi halto pa Pais Aruba pa cu un vision positivo cual dicho Parlamentarionan a atende.

Mester accentua cu sr. William Millerson tambe tin un



pasion enorme pa deporte y ta un atleta den e disciplina di "Karate", kende tabata hopi popular den su tempo cu hopi titulo y un dirigente y vice presidente di e organizacion mundial di Karate.

Weganan escolar interinsular:

Un di e reunionan tabata cu e propio Presidente di Parlamento, sr. William Millerson riba dos tema. Riba e promer tema a intercambia idea pa reintroduci weganan escolar interinsular entre e islanan. Sentimento di Aruba y Corsou ta comun y lo percura pa hiba combersacion cu demas islanan pa asina reinicia e proyecto aki den 2019. Ambos Parlamento ta sostene e vision di nan gobieno y minister di deporte Nos mester inverti den nos muchanan atraves di deporte iniciando cu esaki na school. Den historia deporte a demostra di ta forma nos muchanan tanto riba e parti fisico como tambe den nan caracter y disciplina.

Weganan di Reino:

Alaves a trata e di dos punto di agenda cual ta Weganan di Reino. Desde Januari durante reunion di IPKO na Aruba a combersa cu Parlamentarionan di Hulanda riba e tema aki unda e chispa a worde planta. Parlamento di Aruba, Corsou y Hulanda ta riba e mesun liña pa reintroduci Weganan di Reino. Aruba y Corsou tin sosten di nan Ministernan di Deporte pa cu esaki. Na luna di Mei durante reunionnan di IPKO cual lo tuma lugar na Hulanda lo bay en bloke pa trata na cristalisa e idea aki unda cu ayudo di Parlamentarionan Hulandes kendenan tambe ta sostene e idea aki busca sosten final di Minister di Deporte di Hulanda. Si logra e paso aki lo mester instala un Stuurgroep kendenan lo bay traha e plan final. Aruba a expresa adelanta cu tin e pleno deseo pa ta e organizado na 2020.

Ohala cu tur e esfuersonan comun duna e resultado final cu nos parlamentarionan kendenan tin deporte na curason ta luchando p'e. Aruba ta den pleno transicion.

# Durante Celebracion di Arubadag a reconoce e promer Calypso King di Aruba: Paul Connor

ORANJESTAD (AAN) - Durante e celebracion di Arubadag, Minister Xiomara Ruiz-Maduro tabata tin e honor di duna un reconocemento na Señor Paul Connor mihor conoci como e "Showman of the Seventies".

Señor Connor tabata e promer Calypso King di Aruba. Despues di a compone e cantica "Juliana" dedica na Reina Juliana, Su Mahestad e tempo ey a keda masha fascina y a invita Paul y su show pa Hulanda.

For di eynan Paul Connor a habri hala bay Portugal y Africa y a graba cu seyo disquero renombra na Gran Bretaña.

Señor Paul Connor ta un artista Arubano cu a representa nos isla Aruba riba e tarima internacional positivamente.

Durante e celebracion na Broodfabriek na Rijswijk Hulanda como muestra di aprecio Minister Ruiz-Maduro a duna Señor Paul Connor un reconocimento pa su esfuerzo y trayectoria impresionante.

Debi na salud señor Paul Connor mes no por tabata presente pero su yiunan a ricibi e reconocimento, pero si señor Connor a manda mensahe cu e ta masha emociona y agradecido cu su reconocemento.





Director di AAA NV

# No tin ningun sentido economico pa airport tin su mesun cuerpo di bombero



ORANJESTAD (AAN): Pa basta tempo caba tin un discusion si airport lo mester tin su propio cuerpo di bombero, pa cual Sr. James Fazio, director di Aruba Airport Authority ta amplia riba e topico aki.

Segun Sr. Fazio no tin sentido economico. Un cuerpo di bombero tin gastonan fiho pa asina mantene su mes ariba un nivel di siguridad internacionalmente, cual ta encera trainingnan, gasto di uniform, etc. E lo ta algo cu lo no tin ningun sentido pa airport tin su mesun cuerpo di bombero, di punto di bista financiero. Airport ta trahando ariba un manera pa ta un miho apoyo pa Cuerpo di Bombero, awo tin un solo Cuerpo di Bombero, cual ta miho sistema economicamente.

Pa por ricibi avionnan grandi, bo mester tin un sistema di siguridad optimal. Na nivel di siguridad internacional, Aruba su airport ta na un nivel 9, pa cual nos por ricibi avionnan grandi manera KLM. Esaki ta crea un tremendo ambiente di confiansa pa e sistema di bombero. Ta bon pa tene na cuenta e motibo pa cual e bomberonan ta na airport y esaki ta pa den caso di emergencia, scapa bida di hende. Den un caso extremo asina, cada seconde ta conta. P'esey e truck nobo ta capas di paga candela den un corto tempo, den caso di un accidente aereo.

E truck cu Bombero a haya recientemente, ta cumpli cu e reglanan internacional y ta un tiki excesivo, pero un ta pa back up y e otro lo drenta den servicio. Pero e trucknan di Bombero ta cla pa cualkier eventualidad, segun Sr. James Fazio, director di Aruba Airport Authority.

# Pasatempo

## Horoscopo di dia







ARIES
Si bo libra di algun preocupacionnan, bo habilidad nan pa actua di forma creativo y generoso lo bira miho. Number di suerte 27-12

TAURO
Tin hopi hende cu ta spera hopi di bo pero e importante ta pa bo haci lo cual bo ta haya husto y honra. Number di suerte 07-25

GEMENIS
Tin un caminda cu ta lombra pa bo yega mas facil na bo meta. Ta ora pa bo wak e map di bo bida. Number di suerte 30-97

CANCER
No ta facil haya sa e berdad y hopi biaha bo ta sinti cu bo ta den mita caminda. E cambio cu ta bin lo yuda bo. Number di suerte 95-24

LEO
Bo lo haya e poder di transforma algo cu ta parce cu no tin sinti na algo bunita. Ta e cambio cu bo tabata warda. Number di suerte 26-81

VIRGO
Bo no por ta e responsabel di e bienestar di hopi hende. Pone un limite den e cantidad di atencion cu bo ta duna. Number di suerte 61-04

LIBRA
Haci of laga di haci, awe bo no por limita na bo creatividad. Ora cu bo ta hopi enfoca bo tin cu probecha esaki mas cu bo por. Number di suerte 17-16

SCORPIO
Bo tin e oportunidad di perfecciona un proceso. E energia ta mas fuerte enfoca den e momento nan aki. Number di suerte 74-20

SAGITARIO
E bon animo cu bo tin y bo naturaleza lo por cambia na un situacion cu ta parce imposibel. Number di suerte 13-12

CAPRICORNIO
E cambio lo por afecta bo animo y bo habilidad pa aprecia e bida. Purba di recupera e control. Number di suerte 83-91

ACUARIO
Den e ultimo tempo bo tabata trahando hopi. Lo tin un cambio na cualkier cos cu no tabata yega cu bo esfuerso. Number di suerte 46-42

PISCIS
Bo tin e habilidad pa soluciona algo straño y cambia tur cos. Bo vision di e futuro ta mas realista. Number di suerte 33-43

### Resultado

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 | 1 | 9 | 3 | 2 | 8 | 5 | 4 | 6 |
| 5 | 3 | 8 | 9 | 6 | 4 | 7 | 2 | 1 |
| 4 | 6 | 2 | 5 | 1 | 7 | 8 | 9 | 3 |
| 6 | 7 | 3 | 2 | 4 | 5 | 9 | 1 | 8 |
| 2 | 8 | 5 | 1 | 9 | 6 | 4 | 3 | 7 |
| 9 | 4 | 1 | 8 | 7 | 3 | 2 | 6 | 5 |
| 1 | 5 | 4 | 6 | 8 | 9 | 3 | 7 | 2 |
| 3 | 2 | 7 | 4 | 5 | 1 | 6 | 8 | 9 |
| 8 | 9 | 6 | 7 | 3 | 2 | 1 | 5 | 4 |

Difficulty Level ★★ 4/03

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

## Dicho di dia;

**E parce hende cu tin bichi'lomba**

E ta masha flaco; no tin basta cuminda pe.

## Busca palabra

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| D | K | F | G | V | F | I | G | S | C | P | A | R | D | M |
| R | E | Y | X | Z | A | E | N | U | L | O | I | E | S | B |
| O | A | S | Y | D | S | Y | A | E | U | R | G | V | F | W |
| J | Y | S | A | M | T | R | B | V | C | C | A | I | F | Q |
| A | E | K | E | G | E | A | I | N | L | E | R | S | O | F |
| G | D | L | Z | N | R | E | T | I | D | N | O | T | O | E |
| A | T | V | T | E | C | A | C | W | K | T | M | A | C | J |
| R | R | E | S | F | N | H | D | E | P | A | E | P | K | D |
| M | N | I | H | T | I | R | I | A | M | H | H | O | J | B |
| A | M | R | F | A | X | B | H | B | B | E | G | D | F | C |
| R | H | S | W | T | C | E | A | A | K | L | R | F | N | C |
| Q | L | F | D | O | S | K | Q | C | I | C | E | T | G | N |
| Q | S | A | M | B | E | C | H | I | B | D | S | T | S | N |
| G | A | Y | U | F | N | O | I | C | A | U | T | C | A | E |
| A | F | O | R | Z | O | S | A | M | E | N | T | E | P | I |

ACTUACION
ESTREMECE
HEMORAGIA
RASENCHI
CUARENTENA
FORZOSAMENTE
MISERABEL
REVISTA
DESAGRADABLE
GESMELT
PORCENTAHE
SAMBECHI

## Sudoku

**Conceptis SudoKu** By Dave Green

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 8 | 9 | 7 | | | | | |
| | | | 9 | 8 | 6 | 3 | 7 | |
| | | 7 | | | | 5 | | |
| | | 8 | | | | | 5 | |
| | | 1 | | | | 9 | 3 | 7 |
| | 7 | 5 | 3 | | 1 | 2 | | 6 |
| 8 | 5 | | 1 | | 9 | | | 3 |
| 7 | | | 4 | | | 8 | 2 | |
| | 9 | 4 | | | | | | |

Difficulty Level ★★★ 4/04

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Segun MEP: AVP no ta sincero y responsabel

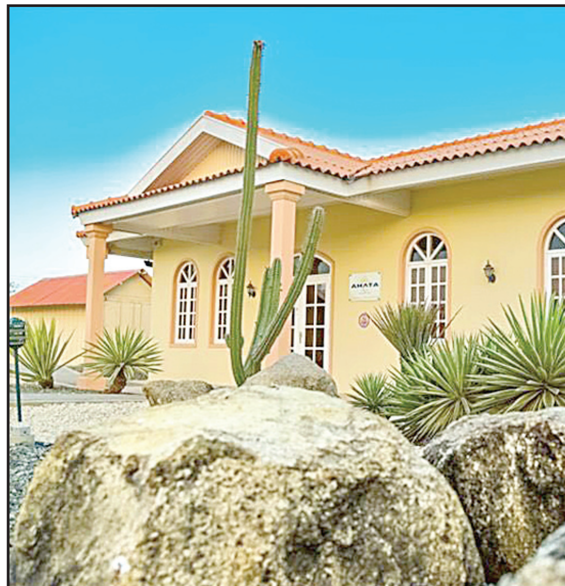
# Cueste loke cueste AVP kier sigui destrui loke a resta di e pais aki

ORANJESTAD (AAN): Segun comunicado di MEP, desde cu AVP a perde e eleccion di 22 di September 2017 y ta sinta awo den bankinan di oposicion, nada positivo ta sali for di seno di e partido aki. Tur nan actuacionnan durante e ultimo 6 lunanan ta mustra claramente cu nan ta malperdedo y te ainda nan no a siña di e les cu pueblo a duna nan den e ultimo eleccion, mandando nan atras cu 10 mil voto. Siguientemente MEP ta duna algun ehempel di actuacionnan destructivo di e partido berde: Ora cu nan a bandona gobernacion na November 2017 nan no a percura pa un traspaso di tur e documentonan pa e gobernantenan di MEP-POR-RED. Alcontrario hopi documento importante a cria pia y te hasta e ex-ministernan di AVP den un reunion di Parlamento tabatin e curashi pa puntra e Prome Minister actual pa cierto di e documentonan di CITGO.
Den Cocolishi e ex-mandatarionan hunto cu nan coordinadornan a percura pa somenta (horta) un gran cantidad di computer, printer, muebles y I-phone, a corta tur linia di telefoon y internet, a laga e Bestuurskantoor na werki cu mas di 300 coordinador kendenan no kier a bay hunto cu e ministernan.
Nan a crea un deficit den e presupuesto supletorio di 2017 na un suma di mas di 130 miyon florin y constantemente e politiconan aki a keda pretende cu no ta asina bisando cu e deficit lo tabata solamente -25 miyon florin (-0.5%), te ora cu e Comision di Supervision CAFT a emiti un publicacion, caminda por mira cu e deficit den e presupuesto 2017 ta -155 miyon florin (-3.1%).
Pa loke ta e deficit 2018 cu nan a laga atras, esaki ta mustra di ta un suma di -275 miyon florin (-5.5%). Cu esaki tambe nan no a cumpli cu e norma stipula di un surplus di 25 miyon florin (0.5%) manera cu tur dia nan tabata pretende. Despues di a ser desenmascara pa CAFT pa loke ta e cifranan di 2017 y 2018, partido AVP no kier a papia riba e topico aki mas. Campana a guli lenga!
Mirando henter e desaroyo financiero desastroso cu Gabinete Eman a laga atras y cu constantemente nan tabata grita cu nan tin un plan con pa saca Aruba for di e abismo financiero cu nan mes a crea, fraccion di MEP a manda un carta pa nan dia 7 di februari caminda a pidi nan cu si en berdad nan tin un plan, nan bin cu e plan aki, aunke cu e gobierno actual tin su plan financiero bon delinea caba. Pero kico a resulta? Fraccion di AVP na luga di presenta e plan, nan a puntra pa varios documento pasobra nan mester di nan. Documentonan cu por cierto nan mes tin den nan poder y tambe cu ta disponibel on line. Pues tur e payasada di fraccion di AVP a resulta den un 'dode mus' y un berguensa pa henter partido.
Y awor cu e gobierno actual a logra di hinca e presupuesto 2018 den forma realistico den otro y tambe a presenta e plan financiero economico (FEM), caminda por mira con gradualmente pais Aruba lo bay sali for di absimo financiero cu AVP a hinca nos aden, diripiente politiconan di AVP a bolbe mustra nan berdadero cara negativo y di destructor y for di awo caba a cuminsa venena mente di pueblo pa loke ta e aumento di e Crisishefiing di 1.5% y e BAZV cu 1%. Y atrobe nan mes no por a trece un plan alternativa con gobierno mester haya e fondonan necesario pa paga tur e proyectonan PPP y tambe e aumento drastico di e gastonan di AZV.
Recapitulando tur e 6 puntonan menciona, comunidad mes por ta testigo con AVP no ta un partido serio, sincero y responsabel y cu nan unico meta ta pa sigui destrui e pais aki manera cu nan a haci durante e ultimo 8 añanan. Anto esaki ta e partido cu kier lanta e pueblo pa asina nan por bolbe na poder y habraca e resto cu a keda di e pais aki.

| Land Aruba (in AWG mln.) | BW 2017 | OB 2018 d.d. 2-2-2018 |
|---|---|---|
| | | |
| **Exploitatierekening** | | |
| Middelen | 1.250 | 1.213 |
| Kosten | 1.403 | 1.438 |
| *Tekort* | *153* | *225* |
| | | |
| **Kapitaaldienst** | | |
| Middelen | 45 | 33 |
| Uitgaven | 46 | 83 |
| *Tekort* | *2* | *50* |
| | | |
| **Financieringstekort** | **155** | **275** |
| (in % bbp) | 3,1% | 5,5% |

## AHATA contento cu a reenforsa "Beach Policy"

ORANJESTAD (AAN): Pa algun tempo caba AHATA ta pidiendo autoridadnan pa reenforsa e reglanan y regulacionnan relaciona cu maneho di operadonan di watersports y otro companianan haciendo negoshi riba nos beachnan.
Consecuentemente, AHATA ta contento di mira cu siman pasa autoridad a cuminsa reenforsa e reglanan y regulacionnan di forma apropia. AHATA ta enfatisa cu nan ta sostene Gobierno totalmente den nan esfuersonan pa mehora e calidad di e experiencia riba nos beachnan.
AHATA ta convenci cu un experiencia di calidad halto riba nos beachnan ta crucial den e exito di e industria di turismo di Aruba y ta yama bon bini na loke nan ta spera di lo bira e continuo enforsamento di regulacionnan riba nos beachnan.




## Mas reaccion riba e accident na Piedra Plat

ORANJESTAD (AAN): E siman aki DIARIO a haya mas informacion di e accident cu a socede Diabierna na Piedra Plat.
E Kia Sportage a sorteer y lora na su man robez, y e Nissan a bin dal den dje. Pero e Nissan tabata bin den e flauwe bocht, y e chauffeur di e Kia no a mire mes. Diripiente e auto a bin dal den dje, sin pita ni primi brake.
Finalmente Polis mes no a atende e accident, debi cu Roadservice no tabata mira esey necesario.
Testigonan a mustra cu e Nissan tabata bin hopi duro mes.



## Persona herida debi na accident na Tanki Leendert





ORANJESTAD (AAN): Riba Diamars net un tiki panort di rotonde Tanki Leendert direccion Catiri, dos auto a dal den otro. Ta trata di un MG color blanco, y un Suzuki blanco.
Esaki a socede, debi cu chauffeur di un auto no a duna preferencia. Tabata tin un persona levemente herida y ambulans a presenta pa controla e persona. Polis di trafico tambe a yega pa tuma dato, pero roadservice ya a kita e auto for di caminda, pa polis mira con e dalmento a sosode.

# Mas y mas caso di ladronicia bao palapa

ORANJESTAD (AAN): Ladronicia bao Palapa 924. Tabata locual a wordo reporta pa cual a dirigi patruya na un High Rise Hotel. E caso aki a tuma lugar diadomingo ultimo na e hotel. E señora turista M. Denny a declara cu el a laga su tas na su Palapa paga y a bay su camber.

Su tas a wordo laga atras na e Palapa, su telefoon a wordo laga atras dilanti e tas encuestion. Su telefoon a wordo horta pa desconocinan. Keho ta tuma.

Mientras tanto a drenta un otro denuncia relaciona cu ladronicia bao di Palapa. Patruya di polis a bay atende e caso reporta na un High Rise hotel palapa number 919.

E homber turista "Brodt" a declara di a pone su tas preto cu contenido altura di e Palapa encuestion y el a bay come. Pero ora "Brot" a bolbe na e Palapa y el a ripara cu su rugtas cu contenido a cria pia.

# Hopi creyente a cana caminda di Cruz hunto cu Atan Lee













ORANJESTAD (AAN)—Hopi creyente a sali for di e residencia di Atan Lee na Tanki Leendert, cu e ya conoci caminda di Cruz cu ta wordo organiza tur aña.

Ariba e potret cu ta acompaña e articulo aki, por mira con bunita e caminda di Cruz aki a wordo atendi pa un grupo hopi grandi di creyentenan cu ta respeta e dia aki como uno cu nunca mas mester wordo lubida.

Palabra di pabien ta bay pa tur esnan cu a haci di e caminda di Cruz aki uno exitoso.

# Caso di dalmento, maltrato cu machete, entre otro ta wordo investiga pa polis

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu dalmento dialuna marduga pasa di cuat'or central di polis a dirigi patruya Noord direccion altura di The Mill Resort. Parce cu e situacion lo a sali for di man y esnan envolvi tabata bringando cu otro.

En corto tabata tin partimento sla. Patruya di polis yegando altura di e luznan di trafico di e establecimento Wendy's Restaurant na Palm Beach a wak dos auto ta biniendo cu velocidad halto ta bin di direccion nort.

Despues a resulta un auto di famia color blauw marca Hyundai Elantra cu plachi number A-38963 y un auto famia Toyota blanco Altezza A-46846. Direpiente polis a wak cu e auto blauw a perde controla riba stuur y a bay dal den luz di trafico.

Tambe polis a wak cu chofer y pasahero a baha abao y ademas a presenta un otro persona cual a resulta despues ta chofer die auto Altezza cu lo tabata envolvi cu dalmento di e Hyundai.

E pasahero sinta patras a habri porta banda robez y a cay di e auto riba caminda. E chofernan di e auto famia Hyundai y Toyota Altezza a bay yude. Na e momento ey polis ta wak un otro auto tambe cu velocidad ta bin di Sasakiweg direccion di e luznan di trafico Palm Beach.

E auto aki a resulta despues cu ta un Mitsubishi shinishi Colt number A-67419 cual e chofernan di e auto di marca Hyundai modelo Elantra y e Toyota Altezza cu na e momento ey ta yudando e victima cu a cay for di auto Hyundai riba caminda y a dal y sigui cu velocidad halto direccion panort (Marriot Hotel).

Ambos persona ta drumi riba suela y patruya mesora a reacciona y a bay tras di e Mitsubishi Colt altura di ex Ratland polisnan a logra para e vehiculo.

Tres homber a baha di e Mitsubishi Colt. E chofer cual despues su nomber ta KA Mathilda y e pasaheronan riba asiento patras a resulta cu ta trata di AJ.Tromp y TF Tromp. E tres hombernan aki ta cubri cu sanger riba henter na curpa.

E homber A.J Tromp tin un cap formal na su frenta. Nan a cuminsa grita cu un rato prome nan a wordo maltrata cu machete altura di "Red Fish" riba Sasaki weg pa personanan den un Hyundai blauw y un Altezza blanco y un rato despues a dal den luz di trafico. Y nan ta buscando nan.

Polisnan a ordena pa drumi na suela den e Mitsubishi shinishi Colt ta tur na sanger. Durante polis ta atende e auto famia aki polisnan ta wak un grupo di mucha homber y mucha muhernan ta den direccion di e polisnan. Nan ta coriendo y nan a bin bringa cu e hombernan di e Mitsubishi shinishi Colt.

E grupo di mucha homber y mucha muher ta bin di direccion di e auto blauw cu un rato prome a dal den Altezza cu un rato prome a dal den luz di trafico.

E patruya mirando e situacion cu a presenta e polisnan a solicita mesora pa mas unidad na e sitio pa evita esaki escala y ademas a pidi presencia di ambulans. Tanto patruya Noord, Oranjestad, Santa Cruz y Flex team a acudi den un fraccion na e sitio.

Relaciona cu e locual ta pasando polis a detene e chofer di e auto A-67419 Mitsubishi shinishi Colt como sospechoso locual ta e vehiculo esaki a wordo confisca pa demas investigacion. Den e Toyota Altezza A-45846 un mucha homber tras di stuur y un mucha muher como ocupante, tambe un mucha muher y mucha homber riba sienta patras tras di chofer.

E mucha homber y e mucha muher a wordo aresta y saca for di e auto E mucha homber ta K. Reyes Valdez, HL Haynes. E mucha muher GA Bridgewater Amador y e mucha muher L.M. Croes. Polisnan a constata cu den skina robez di e Toyota Altezza tin mancha di sanger. Ademas e carson di e homber H.L.Haynes ta susha cu sanger.

Relaciona cu demas declaracion y e sanger constata e auto Altezza a wordo confisca pa lo demas investigacion. Den baul a wordo descubri un machete bao un cavas blauw. Den e auto tambe a wordo descubri un hoes preto pa warda un machete.

Den porta atras polis a haya un serbete geel cu ta parecido di sanger. Relaciona cu e sucedido y declaracion di e sospechoso AK Mathilda, tambe di e hombernan A.Tromp y T.F. Tromp y e machete y marcanan di sanger, den e Toyota Altezza y e carson die homber H.L. Haynes cu mancha di sanger a wordo detene H.L. Haynes y ademas e homber K.Reyes –Valdez , e mucha muher G.A. Bridgewater Amador y e mucha muher L.M. Croes.

Tur documento relaciona cu e sucedido a wordo entrega na despacho di recherché cu lo continua cu e caso y e vehiculonan confisca a wordo poni na warda.

# Dilanti Bestuurskantoor a cende luz blauw riba Dia Mundial di Autismo





ORANJESTAD (AAN): Mundo henter a duna honor na e siman di Conscientisacion di Autismo pa reconoce e condicion aki y tur esnan cu tin'e.

Gobierno di Aruba hunto cu Fundacion Autismo Aruba, pa aumenta comprension y aceptacion pa esnan cu autismo, a uni pa "Light It Up Blue Campaign" na unda a cende lusnan blauw na edificio di Bestuurskantoor, dialuna dia 2 di april.

Gobierno ta encurasha nos pueblo pa sigui yuda Fundacion Autismo Aruba pa asina nan por sigui trece conscientisacion riba e condicion aki pa asina Aruba por yega na un comprension y aceptacion completo pa cu e condicion aki.

Fundacion Autismo Aruba ta haciendo un gran trabou pa conscientisa nos pueblo y nan tin mester di sosten di nos tur pa sigui haci nan campaña di conscientisacion.

Ministernan di Gabinete Wever-Croes y Parlamentarionan a reuni dilanti Bestuurskantoor pa ricibi e Fundacion, mayornan y famia di nos ciudadanonan cu autismo na unda a presencia e momento cu a cende e lusnan blauw pa duna conscientisacion na e dia importante aki.


















Lider di fraccion AVP, Marlon Sneek

# Gobierno mester bisa pensionadonan berdad di supuesto 100 Florin 'extra'



ORANJESTAD (AAN): Na Aruba, como 70% di pensionadonan ta cobra 1.100 pa luna y na momento cu Gobierno anuncia cu ta bay duna pensionadonan 100 Florin extra riba nan pension ta confundi e grupo aki paso nan lo ricibi solamente 42 Florin extra pa luna, lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneeka declara.

"Durante di campaña electoral partido MEP a haci cantidad di promesa cu awe ningun lo bira realidad awe e palabranan di e ex lider di e partido aki, Nelson Oduber ta aplicabel atrobe caminda el a bisa cu 'campaña ta un cos, goberna ta otro cos.'

Nos por a scucha Prome Minister Wever Croes anuncia cu gran fervor cu su gobierno lo bay duna pensionadonan un suma di 100 Florin extra pa luna sin bisa cu e grupo cu lo haya e suma aki, ta e grupo cu ta cobra 2500 Florin pa luna.

Esaki e kier logra door di baha e prima di AZV di 10.5% pa 6.5% cu lo ta net 100 Florin pa e grupo aki sin bisa nan cu e efecto di e 2.5% di BBO lo ta 192 Florin kiermen ta atras nan lo bay.

Ora cu nos mira cu segun cifranan oficial mas cu 70% di pensionadonan na Aruba ta cobra 1100 pa luna, cu ta danki na e 'reparatie toesla'g di 100 Florin cu gobierno di AVP a introduci algun aña atras cual ta conta pa tur pensionado igual.

E grupo aki cu ta cobra 1100 pa luna, lo ricibi en realidad e suma di 42 Florin pero aki tambe Prome Minister no ta sincero den e intencion di su gobierno pa cu e grupo aki, ya cu ningun caminda Wever Croes ta informa pensionadonan cu despues cu nan ricibi e suma aki, nan lo tin cu destina mas cu esaki pa cubri e pakete di medida di aumento di BBO cu gabinete Wever Croesa anuncia, esta e aumento di 2.5%.

Ora cu analisa e decision aki di gobierno di coalicion actual, lo bay resulta cu e mesun pensionado aki cu lo ricibi 44 Florin extra, lo tin cu paga door di aumento di BBO 83 Florin pa luna, loke ta nifica cu e pensionado ta bay atras den su entrada di tur luna.

E tipo di trikinan politico aki a bira un costumber caba di partido MEP, cu ta simplemente impone den cartera di tur hende sin sikiera haci un esfuerso pa atende e asunto aki den un dialogo nacional cu partner envolvi.

Ora cu MEP tabata den oposicion nunca a papia di medida, nunca a papia sincero cu pueblo pero a priminti cu nan tin solucion pa e situacion financiero di nos pais, sin cu nan lo mester tuma medida y cu MEP lo logra un solucion dentro di 30 dia den gobernacion.

A pasa no 30 dia, pero casi 4 bes 30 dia cu MEP ta den gobierno y te na e momentonan aki e unico cos sigur cu pueblo a worde informa di dje, ta un pakete di medida cu lo cambia bida di no solamente pensionadonan, pero bida di tur hende riba e isla aki.

Loke ta mas serio di henter e situacion aki ta cu durante di campaña Prome Minister a trece cantidad di solucion dilanti, caminda partido MEP lo tin e herment necesario pa cubri cualkier situacion financiero cu por existi,pero awor cu nan ta den gobierno gabinete Wever Croes a dicidi cu ta pueblo tin cu carga e peso di nan incapacidad pa goberna.

Campaña a caba y e momento pa Prome Minister bira sincero cu pueblo a yega pero ta algo di mala fe cu ta splica algo cu ta completamente robes y no ta cuadra cu realidad," Parlamentario Marlon Sneek a declara.

# Accidente na Seroe Pita pa falta di preferencia







ORANJESTAD(AAN)-- Riba e caminda di Seroe Pita pa Tamarijn diahuebs atardi a keda registra un dalmento entre dos auto y den nan un turista. Esaki ta un crusada cu ta di asfalt y un parti ta di santo. Pero nunca tabata tin borchi. Actualmente DOW ta lagando pone borchi na camindanan entre t-weg y crusada cu no tin borchi debi cu tin basta accidente pa falta di preferencia y tin hende ta lubida unda bo tin preferencia y no.

Aki un Hyundai i10 a subi caminda y dal den e KIA Picanto biniendo for di zuid. Ambos auto a keda kibra pero ningun hende herida.

Deporte Local

# Diadomingo otro tremendo weganan di voetbal ariba beach



























ORANJESTAD (AAN)—Diadomingo a tuma lugar otro dia di diferente weganan di voetbal ariba beach. Un actividad cu a percura pa atrae hopi fanatico di voetbal, sin conta cu e campista nan mes a bishita e weganan aki, pa asina goza di e dushi ambiente. Ta poco biaha bo ta haya e oportunidad di wak weganan di voetbal, caminda masha hopi persona ta cana rond den bikini. Esaki sigur a percura pa mas y mas hende a busca un luga pa para wak e weganan tuma lugar.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Deporte Local

# Voetbal ariba beach a sa di hala hopi atencion















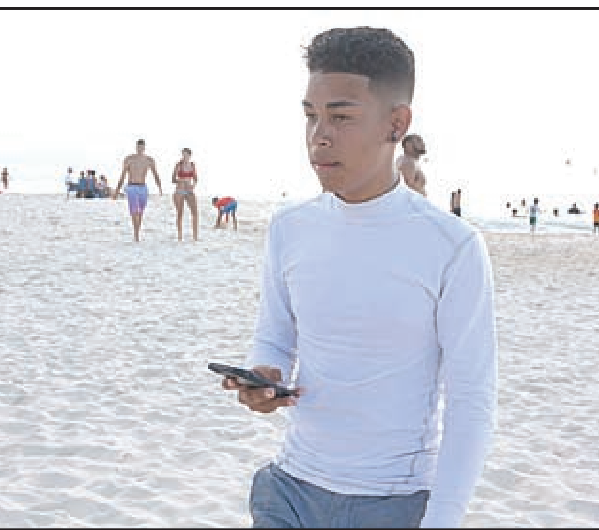














ORANJESTAD (AAN)—Den fin di siman a tuma lugar diferente encuentronan deportivo di voetbal ariba beach. Akinan diferente team a tuma parti na e encuentronan aki y a sa di ofrece e miho di nan pa asina keda den bataya. Diasabra por a wak weganan cu a cuminsa cu e baby nan te na muchanan mas grandi.



Deporte Local

Benu-Sparta-ASA Soccer Camp:

# Ta importante pa muchanan for di edad hoben participa na tur tipo di deporte, pa despues scoge uno






























ORANJESTAD(AAN): Aruba Soccer Academy (ASA) algun tempo pasa a bin cu e idea pa organiza un camp di futbol, unda cu muchanan di tur edad ta haya entrenamento durante algun dia, mientras cu ta scout nan tambe, pa wak si tin muchanan cu talento suficiente pa haya un oportunidad di yega leu den exterior.

E camp yama Benu-Sparta-ASA Soccer camp y esaki a wordo hasi posibel door di ayudo di sponsornan manera entre otro Arubiano Local Brand, Divi Resorts, Doc Opleiding, DIARIO y Benu Pharmacy.

DIARIO Diamars a entrevista un di e coachnan cu ta participando na e camp, esta Dolf Roks.

Roks ta na cabez di e opleiding hubenil di Sparta, cu ta hunga den Eredivisie na Hulanda.

El a splica cu algun luna pasa el a wordo puntra pa bin duna entrenamento na Aruba, mescos cu e sa hasi na China y Japon entre otro.

En total mas di 100 mucha ta participando na e camp cu ta dura 1 siman, unda cu e muchanan ta haya training mainta y atardi.

DIARIO a puntra Roks si el a wak muchanan cu tin talento suficiente pa tin un chens di logra den exterior y el a bisa cu si.

"E beneficio cu Aruba tin ta cu door cu semper e tempo ta bon, muchanan ta hopi pafo y asina por hasi deporte frecuentemente".

"E mesun muchanan cu bo ta wak ta train futbol, ta participa tambe por ehempel na futbol di beach", segun Roks.

El a indica cu ta importante pa e muchanan desaroya nan mes den tur area, esta futbol, baseball, tenis etc., pa despues na edad di 12 pa 14 aña nan specializa nan mes den un deporte, pa asina purba yega leu den esaki.

Deporte Local

Nourdin Boukhari:

# Hobennan ta haya consehonan tactico y e hungadornan mas chikito mester djis haya hopi placer hungando e wega












ORANJESTAD(AAN): Nourdin Boukhari, ex hungador di entre otro Ajax y Sparta, ta un di e coachnan di Sparta cu ta participando na e Benu-Sparta-ASA Soccer Camp, cu ta tumando lugar den Stadion Frans Figaroa den e dianan aki.

DIARIO a entrevista Boukhari, pa haya sa con e camp ta bayendo.

El a splica cu e y e otro coachnan a wordo bon ricibi pa e representantenan di Aruba Soccer Academy (ASA) y e ta haya hopi bon cu e muchanan cu ta participa na e camp, tin hamber pa siña mas posibel.

"For di locual mi a wak te ainda, tin algun bon talento ta cana rond akinan".

Esaki segun Boukhari, kende a indica cu locual mas e muchanan aki ta wordo siña ta e partinan tactico di e wega, mirando cu mayoria por hunga futbol bon caba.

"E parti bunita ta cu nan por hunga hunto y den esaki bo ta mustra nan cierto maneranan pa por ehempel hasi nan wega mas rapido y ehecuta cierto hugadanan den defensa, unda cu mester 'elimina' e hungador cu e bala", segun e ex hungador profesional, kende a indica cu pa loke ta e muchanan di por ehempel 7 te cu 9 aña, ta importante pa djis laga nan hunga mas posibel, sin mucho conseho di tactica ainda.

Importante ta pa inspira nan, pa nan kier hasi tur cos pa por gana nan wega.

Asina e muchanan ta haya hopi smak pa sigui tambe como futbolista, segun Boukhari.

Deporte Local

# E muchanan participando na Benu-Sparta-ASA Soccer Academy tin chens di wordo escogi pa bay Hulanda













ORANJESTAD(AAN): Presidente di Aruba Soccer Academy (ASA) David Abdul ta hopi contento con e Benu-Sparta-ASA Soccer Academy ta bayendo, despues di un preparacion largo cu a cuminza for di October 2017.

Den un entrevista cu DIARIO Abdul a splica cu na dado momento el a manda su plan y un invitacion pa Sparta, cu ta e equipo di Eredivisie pa cual el a yega di hunga den pasado.

E club tabata interesa y nan a manda algun coach pa bin yuda duna training y scout e muchanan, pa wak pues si tin talentonan na Aruba cu por drenta un club na Hulanda, pa busca un futuro den futbol profesional.

Segun Abdul, e coachnan profesional cu a bin for di Hulanda a keda impresiona cu con e camp a wordo organiza, compara cu e otro camindanan na mundo cu nan sa bay.

E grupo di mucha cu durante un siman largo ta ricibi training, ta di 4 pa 16 aña.

Abdul a splica cu e muchanan a keda hopi encanta cu e atencion y e consehonan di e coachnan.

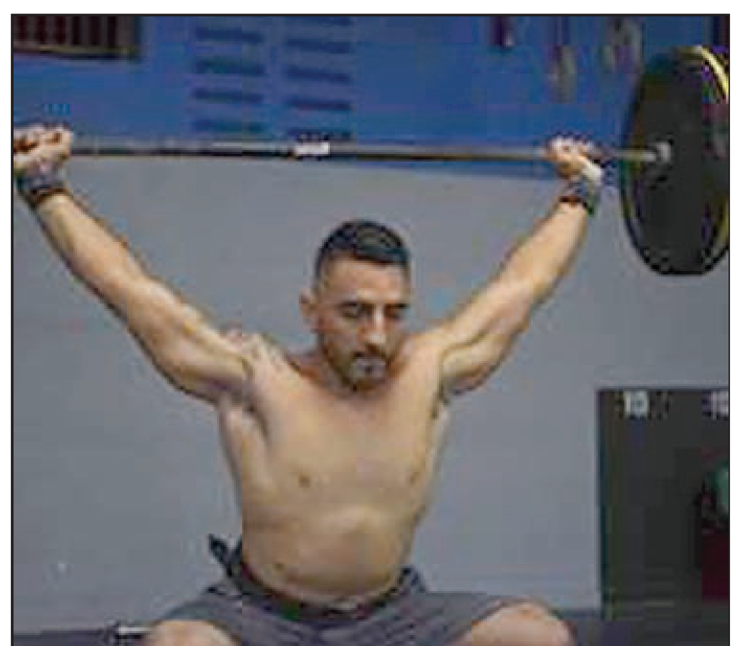
E muchanan cu bay bon durante full e siman, ta haya un cruz tras di nan nomber y e ora ey nan tin un chens di bay Hulanda pa sigui desaroya nan mes.

E chens tey cu 1 te cu 3 hungador por wordo escogi pa bay Hulanda.

Deporte Local

# Final di open 2018 na Muscles and Lungs Crossfit













ORANJESTAD(AAN)---Recientemente a tuma lugar e tremendo final OPEN CrossFit 2018 na Muscles and Lungs hunto cu High Performarce, un competencia yen di tenshon y emoshon terminando cu e premiashon na Local Store yen di ambiente.

Durante e cinco siman di competencia, 60 atleta a competi contra otro y con nan mes pa mira con su progreso a bay, nos por bisa cu ta hopi bunita pa mira con un comunidad di CrossFit ta apoya otro y crea un ambiente sano di competencia unda cada un ta demostra e habilidad deportivo sin importa e edad ni e condishon.

E challenge pa un CrossFit ta e maximo exprecion durante un Open. Crossfit ta crea atletanan sano y competitivo, pero tambe nan ta desaroya un condishon unico cu nan ta mira refleha den tur otro deporte cu nan ta participa, mane coremento, marathon, natashon, beisbol etc,

E ganadornan ta lo siguiente: categoria RX masculino 1er luga Israel Hernandez, 2do luga Jan Dylag, 3er luga William Erasmus, 4o luga Lionel Harms y 5o luga Darrell Werleman. RX femenino e 1e luga pa Vanensa Harms, 2o luga Rachel Werleman, 3er luga Marcela Benavides, 4o luga Kelly de Veer. Scale Masculino 1er luga Vito Carlo, 2o luga Theron Farro, 3er luga Jerusho Fernandez, 4o luga Rupert Thijsen, 5o luga a bay pa Glenbert Williams y Scale femenino 1er luga Marianne Eelens, 2do Jessica Carlo, 3er luga Ellen Breed, 4o Petra Smit y 5o Indra Zandaam .

Na final nos tabata tin e premiashon cu tremendo premionan mane; lunanan gratis pa e ganadornan y regalonan di tur nos patrocinadornan. Tabata 5 siman duro y un final hopi festivo na Local Store.

Keda pendiente cu mas actividad na caminda y sigur cu “FITVILLE”, un evento grandi pa e luna di September.

# DEPORTE INTERNATIONAL

## Real Madrid ta bati Juventus 3-0, cu dos gol di Ronaldo




ITALIA: Real Madrid ta casi para cu dos pia den semi final di Champions League, despues cu nan a derota Juventus 3-0 na Italia.
Pa Juventus pasa pa proximo rond, practicamente nan lo tin mester di un milagro chikito, esta gana Real den Santiago Bernabeu cu un score di por lo menos 3 gol di diferencia.
Real a cuminza e wega furioso y den di 3 minuut cada Cristiano Ronaldo a anota e 1-0.
Den di 64 minuut Ronaldo a anota e 2-0 pa purba sigura e triunfo y ora cu den di 66 minuut Paolo Dybala di Juventus a ricibi un carchi cora, e campeon di Italia tabata practicamente sigur cu e wega tabata perdi. Pa hasi cos peor pa Juventus, Marcelo a anota e 3-0den di 72 minuut.

## Bayern ta gana Sevilla 2-1 na Spaña




SEVILLA: Diamars den Bayern Munich a hasi un bon trabao den quart final di Champions League, door di gana Sevilla na Spaña cu e score di 2-1. Esaki ta nifica cu Sevilla mester anota por lo menos 2 gol na Alemania den e di dos wega, pa tin chens di pasa pa semi final di e torneo.
Sevilla a cuminza bon, ora cu den di 31 minuut Pablo Sarabia a anota e 1-0.
Sinembargo, den di 37 minuut Bayern a empata e wega 1-1, via un tiro cu a desvia atravez di hungador di defensa di Sevilla Jesus Navas.
E gol di triunfo a wordo anota pa Thiago Alcantara den di 68 minuut.

## Rematch entre Canelo y Golovkin a wordo cancela




NEVADA: El a bira oficial, esta e di dos pelea entre Canelo Alvarez y Gennady Golovkin cu tabata poni pa tuma lugar riba 5 di Mei, a wordo cancela.
Golden Boy Promotions a anuncia Diamars cu e pelea a wordo cancela, despues cu oficialmente Alvarez a hala atras.
Alvarez (49-1-2, 34 KO) a faya algun test di droga na caminda pa e pelea y a wordo temporalmente suspendi pa e comision di Nevada, pendiente di un audiencia tocante esaki e luna aki mes.

Canelo a indica cu el a faya e test, door di come carni contamina na Mexico, cu ta un excusa cu ta wordo uza hopi pa boxdo-nan cu faya test di doping.
Awor Golovkin (37-0-1, 33 KO) ta bay busca un otro bodo pa bringa contra dje riba e 5 di Mei.

## Junis fuerte riba monticulo y Royals ta gana prome wega di temporada



DETROIT: Kansas City Royals Diamars porfin a gana nan prome wega di temporada.
E homber grandi pa Royals tabata pitcher Jakob Junis, kende a tira te den di 8 inning.
Den 7 inning di trabao el a permiti 3 hit y un base por bola, mientras cu el a poncha 6 bateador.
Despues cu Kansas City a perde nan prome 3 weganan di temporada, nan a keda contento cu e prome triunfo.
Junis su fastball y su slider a funciona optimalmente, mientras cu e unico careda di Royals a wordo impulsa pa Jorge Soler.
E pitcheo tabata basta fuerte den e wega aki di ambos banda, mirando cu e wega tabata tin apenas un total di 8 hit.



# Noticianan for di Hulanda

## Homber cu a bula for di tribuna den Tweede Kamer, ta haya prohibicion di drenta



DEN HAAG: E homber cu luna pasa a purba di colga su mes for di e tribuna di publico den Tweede Kamer, a haya un prohibicion di drenta e edificio.

Esaki a wordo dicidi pa e bestuur di Tweede Kamer.

E parti publico di e edificio di Kamer in principio ta habri pa tur hende, pero e bestuur di Kamer a dicidi awor cu hendenan cu causa disturbio serio, unda cu ta pensa cu e lo por ripiti esaki, ta haya un prohibicion general.

Esaki segun presidente di Tweede Kamer Khadija Arib.

E prohibicion en principio ta conta pa 3 luna y por wordo prolonga si e bestuur haya cu esaki ta necesario.

E homber bulado a resulta di ta un activista cu ta bringa pa legalizacion di marihuana.

## Investigacion riba incidentenan serio cu ta tuma lugar na Schiphol



SCHIPHOL: E conseho di investigacion pa seguridad a cuminza un investigacion riba incidentenan serio na Schiphol.

Siman pasa Diahuebs dos avion a pasa peligrosamente cerca di otro.

Schiphol compara cu otro aeropuertonan grandi, ta wordo confronta mas biaha cu e tipo di incidente aki.

E incidente tabata entre un avion cu tabata bay ateriza y uno cu a haya e O.K pa lanta vuelo.

Como cu e avionnan na dado momento a pasa demasiado cerca di otro, esaki mester wordo investiga profundamente.

## Persona a descubri craneo humano na Tiel




TIEL: Polis a cuminza un investigacion grandi, despues cu na Tiel un persona cu tabata cana, a encontra un craneo humano

No ta conoci ainda di ken e restonan ta, pero un vocero di cuerpo policial a laga sa cu e craneo y wesonan tabata tey pa basta tempo caba.

Polis a encontra e skelet, usando un cacho special cu ta experto den busca restonan humano.

Banda di e hecho cu nan a haya e craneo y skelet, polis no a duna mas detaye di locual nan a encontra.

Awor nan ta bay purba saca afo ta ken e difunto ta y cuanto tempo e tin morto.

## Yiu Corsow deteni como sospechoso di asesinato di ruman di testigo principal



AMSTERDAM: Polis Diamars a detene 3 sospechoso den e caso di likidacion di e ruman homber di testigo principal den e caso di Mocro-maffia.

Nabil B. ta e testigo principal den e asina yama caso Mocro-maffia y el a hasi diferente declaracion.

Diahuebs pasa su ruman homber Reduan B. a wordo likida alrededor di 8:30 di mainta den Amsterdam-Noord.

Diabierna polis na Hilversum a logra pone man riba e sospechoso principal.

Segun Het Parool, ta trata di Shurandy S. di 41 aña naci na Corsow, conoci tambe como ‘Andy’.

Su posibel complicenan di 31 y 34 aña a wordo deteni tambe, den marduga di Diabierna pa Diasabra.

# Noticia Internacional

# Candidato opositor venezolano a denuncia agresion di chavistanan durante reunion di campaña



CARACAS:---- E candidato opositor pa presidencia di Venezuela Henri Falcón a denuncia cu un diputado di su partido a sufri un trauma craneal "severo" ora el a wordo agredido pa gruponan simpatisador di gobierno chavista, durante un acto di campaña na Caracas.

"Dialuna anochi nos a wordo ataca pa un grupo di mas o menos 25 o 30 individuos. Lamentablemente esaki a causa cu un di nos diputadonan, Teodoro Campos, awe ta bao di un diagnostic delicadom, den condicion di hospitalizacion, cu lesion di traumatismo craneoencefalico severo", segun Falcon den conferencia di prensa ayera.

Riba un vicdo divulga pa prensa local, por mita ora cu Campos ta wordo hiba den un centro medico, den braza di dos homber . E hechonan a tum alugar durante un recorido di Falcon na Catia, zona popular di west di Caracas.

E aspirante a atribui e agresion na gruponan afilia di cerca na gobierno di presidente Nicolas Maduro, cu segun el a bisa tabata carga armanan di candela y armanan blanco".

Ademas, e exgobernador di estado Lara a asegura cu for di varios persona a wordo horta y kita telefonnan cellular, cameranan fotografico y paña di bisti.

Falcón, un militar den retiro di 56 aña di edad, a afirma cu e lo mantene su actividadnan di campaña y a responsabilza Maduro di su seguridad.

"Mi kier haci un yamada na Nicolas Maduro cu nos ta responsabiliza di cu lo tin paz o violencia den e campaña electoral y a e controla su gruponan arma", Falcon a señala.

Quiero hacerle un llamado a Nicolás Maduro, a quien responsabilizamos de que haya paz o violencia en esta campaña electoral, que ponga control a sus grupos armados", señaló.

Dia 24 di maart Falcón a denuncia cu un grupo chikito di simpatizantes di gobierno a golpea integrantenan di su equipo di prensa den otro reunion ciudad Maturín .

Falcon cu ta disidente di chavismo, a dicidi di compete contra Maduro den eleccion presidencial dia 20 di mei cu ta net contra deseo di e coalición opositor, Mesa de la Unidad Democrática (MUD), cu a opta pa boycotea eleccion, asegurando cu e eleccion no ta ofrece garantia di transparencia.

# Partido chavista a pidi pa enhuicia diputadonan opositor pa "traición na patria"

CARACAS; --- Un partido chavista a pidi Fiscalia venezolano ayera pa cuminza un tramite pa enhuicia e diputado Julio Borges, ex president di parlamento di mayoria opositor y su colega Luis Florido, pa supuesto traiciondi patria.

Ilenia Medina, di e agrupacion Patria Para Todos (PPT), a acudi na Ministerio Publico para solicita su titular, Tarek William Saab, pa "inicia un antehuicio di merito" na Tribunal Supremo de Justicia (TSJ) contra e dos diputadonan.

"Fiscalia mester cumpli cu su competencianan pa enhuicia tur criminal", segun Medina a bisa periodistanan.

El a añadi cu tur dos parlamentario -delegado di oposicion den un dialogo fracasa cu gobierno di Nicolas Maduro- a comete e delito di "traicion na patria" di a impulsa sancionnan contra Venezuela.

"Nan ta haciendo declaracionnan y ehecucionnan den espacionan internacional mientras nan no tin representatividad algun pa hacei esaki, solicitando accionnan contra soberanía di e Republica", el a sostene.

E parlamentario tambe a anuncia di lo pidi Asamblea Constituyente, pa goberna e pais cu podernan pleno contra venezolanonan cu comenta delitonan contra e patria, " – manera e ta considera cu Borges y Florido a haci - y pa nan "perde nan nacionalidad".

E no a precisa ki dia e lo haci e solicitur.

Dirigentenan oficialista a solicita na varios oportunidad pa enhuicia diputadonan opositor pa "traicion na patria", delito castiga te cu 30 aña di prison, pa supuestamente promove intervencionismo stranhero.

Si Fiscalia haya razonnan pa procesa a Borges y Florido, nan por solicita un antehuicio di merito na TSJ, pa kita nan inmunidad y somete nan na juicio.

Asina a pasa na November ultimo ora cu TSJ Tribunal supremo Judicial a habri caso contra e vicepresidente di Parlamento, Freddy Guevara, pa supuesta instigacion na violencia y asociacion pa delinqui, debi na protestanan cu a laga mas o menos 125 morto atras na 2017. Debi na esaki Guevara a busca refugio den embahada di Chile en Caracas.

Despues cu dia 7 di februari e negociacionnan pa trata na supera e crisis politico a fracasa, Borges a cuminza un gira na America latina, pa presiona pa garantíanan cu bista riba eleccion presidencial di dia 20 di mayo.

E diputado a reuni cu e mandatarionan di Panama, Mexico, Argentina y Peru.



Mesa de la Unidad Democratica (MUD) di oposicion y varios pais di e region ta desconoce e eleccion venidero pa a considera cu esaki ta falta di garantia pa ta husto y transparente.

# Oposición venezolana llama al mundo a no reconocer elecciones "fraudulentas" de mayo



PARIS:--- Lidernan di oposicion venezolano a haci yamada na comunidad internacional pa no reconoce resultado di e proximo eleccion presidencial na Venezuela, locual nan ta considera "un fraude pa perpetua poder di president Nicolas Maduro.

"Nos rogamento mas importante eta cu mundo no reconoce e eleccion di dia 20 di mei", e diputado Julio Borges, ex president di parlamento venezolano y un di e principal dirigentenan di coalicion MUD, Mesa de la Unidad Democratico, a enfatisa.

"No0s kier eleccion liber na Venezuela, nos kier eleccion di berad y loke ta wordo planea dia 20 di mei ta eleccion na cual ta imposibel participa pasobra e candidatonan e ta preso o ta inhabilita o ta den exilio", segun Borges na AFP.

Despues di a recore varios pais latinoamericano, Borges a cuminza diamars un gira europeo na Francia hunto cu e ex alcalde di caracas Antonio Ledezma, y coordinador politico di Voluntad Piopular, Carlos Vecchio, pa exigi mas presion contra gobierno venezolano cu bista riba e eleccion anticipa.

Na París el a defende su causa dilanti el equipo del presidente Emmanuel Macron, cu recienemente a declara di ta partidario di extension di sancionnan europeo contra autoridadnan venezolano cu e ta acusa di passion pa autoritarismo.

"N os a bin pidi gobierno di Francia pa incrementa presion pa libra Venezuela di dictadura", Ledezma cu ta refugia na Spaña for di November cu el a huy di aresto domiciliario, a afirma . "Se deben profundizar las sanciones personalizadas contra individuos coludidos con el régimen, que a su vez son responsables de violaciones de derechos humanos, están relacionados con narcotráfico y escandalosos hechos de corrupción", prosiguió el líder opositor de 62 años.

Ledezma di 62 aña die dad a usa Panama como ehemplo. Panama a inclui Maduro y 55 otro persona entre nan funcionarionan, dirigentenan chavistas y particularnan den una lista di "alto riesgo" pa "blanqueo di capital, financiamiento di terrorismo y financiamiento di proliferacion di armanan di destruccion masivo".

Tambe el a pidi apoyo pa denuncianan di crímen contra humanidad contra mandatarionan di gobierno venezolano.

Y esey despues cu Corte Penal Internacional (CPI) a anuncia inicio de un examen preliminar pa analiza si delitonan contra humanidad a wordo cometi na Venezuela unda mas o menos 125 hende a perde nan bida na 2017 durante manifestacionnan opositor.

# Noticia Internacional

## ELN secuestra a cuatro personas en límites con Venezuela, según policía



BOGOTA: ---Un comando presuntamente di ELN a secuestra cuatro persona den un zona na frontera cu Venezuela, unda gueriya di ELN ta den combate pisa cu un banda di narcotrafico, segun autoridades a informa ayera.

Cuatro homber cu a presenta nan mes como miembronan di e grupo rebelled, a tuma como rehen dialuna un excandidato pa alcaldia y tres personas mas cerca di e municipio Teorama, den departamento Norte de Santander.

E gueriyeronan a bay prome cu dos di e victimanan den un vehiculo, segun un official di e grupo anti secuestro di polis, Gaula.

Despues di e secuestro e excandidato Arturo Baene y su acompañante Yulbreider Payares a trata di intercede pa nan y nan tambe a keda retene.

E secuestradornan tabata carga arma largo y "a identifica nan mes como miembronan di ELN, segun e fuente. E secuestro ta marca como parti di e conflicto cu a cuminsa dia 13 dio maart entre Ehercito di Liberacion Nacional (ELN) y Los Pelusos, un grupo chiquito di e gueriya maoista reduce, Ehercito Popular di liberacion (EPL).

E dos gruponan ta disputa control di e teritorio di Norte de Santander, e di dos departamento cu mas cultivo di blachi di coca y coredor strategico pa manda droga Merca y Europa.

E gobierno ta negocia un stop cu tiramento cu ELN na Quito, sede di conversacinnan di paz cu loke ta wordo considera di ta e ultimo gueriya active na Colombia.

E defensor regional di pueblo (ombudsman), Nelson Arevalo, a afirma cu mey mey di e disputa e cantidad di secuestronan tambe a aumenta.

"Tin un cantidad bastante halto di secuestro cu no ta wordo reporta pa temor di parti di familianan", segun e funcionario a bisa Blu Radio.

A pesar cu president Juan Manuel Santos a seya paz cu Forzanan Arma Revolucionario di Colombia, FARC, ta active ainda na Colombia ademas di ELN, disidentenan di e prome organizacion y bandanan arma dedica na narcotrafico y mineria illegal.

## Fiscal general a pidi pa declara husticia venezolano den "emergencia"

CARACAS (AAN)-- Fiscal General di Republica, Tarek William Saab a socilita pa declara e sistema di husticia di Venezuela di ta "den emergencia " y a revela cu morto di e 68 personanan den Policarabobo a tuma lugar mey mey di un "entrada di autoridadnan".

E fiscal general di Venezuela, Tarek William Saab, a pidi pa "declara den emergencia" e sistema di husticia "en pleno" y anuncia cu morto di 68 persona den un incendio den un warda di polis den centro di e país siman pasa a tuma lugar ora cu un listramento a tuma lugar.

Saab a laga sa den un entrevista na Union Rabia cu e sistema di husticia completo mester wordo declara den emergencia.

E funcionario a acusa a tardanza den ehecuta huicionan y sentencianan di trece cune e poblacion di mas di calabozonan den e centro y a pidi pa e "suceso aki ta un alerta grandi nacional y pa cuminza traha realmente definitivo pa evita cu wardanan di polis ta wordo pobla di mas cu detenidonan.

E cu tabata tambe defensor di pueblo as revela cu actualmente tin mas di 25.000 hende cera den wardanan di polis di cualnan 3.000 ta condena y no mester ta eyden, sino den un prison.

El a revela tambe cu den e warda na Valencia den estado Carabobo unda siman pasa 68 persona a muri, ta un listramento a cuminza y esaki a ponecu esnan priva di nan libertad a cuminza kima colchonnan. E ministro cu tambe tabata gobernador di estado Anzoategui pa e partido oficialista Partido Socialista Uni di Venezuela, PSUV a sostene cu "negligencia" di parti di –te awor- cinco detenido ta un di e causanan. "Nan a wordo acusa caba pa ministerio publico pa precalificacion mas severo, homicidio califica, negligencia, entre otro tiponan penal", el a sostene.

Diaranzon siman pasa 66 homber y dos muher cu tabata di bishita na e calabozonan policial a muri den e candela cu ta un di e tragedianan mas grandi di ultimo cuarto di siglo di e tipo aki na Venezuela.



Opositornan y diferente ONG a responsabiliza Gobierno di e mortonan.

E ONG Observatorio Venezolano de Prisiones a cifra poblacion cera den calabozonan policial venezolanos di ta mas di 32.600 detenidos, y esaki den espacio cu ta condiciona pa acoge mas o menos 8500.

## Boko Haram a mata por lo menos 15 hende na Maiduguri



MAIDUGURI:--- E foto ta mustra miembronan di forzananan di seguridad banda di e lugar unda un supuesto atake di Boko Haram a tuma lugar na rand di e ciudad Maiduguri.

Segun un vocero military, den e ateka por lo menos 83 persona a keda herida y tabata e atake dim as grandi desde cu gobierno a laga sa cu e ta den conversacion cu e grupo di militantenan islamista. Segun ehercito, e incidente a tuma lugar diadomingo anochi y a inclui bataya arma entre triopanan di gobierno y e militarnenan cu a haci intent di drenta Maiduguri, un ciudad noordoost di Nigeria unda tin e epicentro di e conflict cu duracion caba di 9 aña contra Boko Haram y cu a causa morto dim as di 20 mil hende.

President Muhammadu Buhari tabata tin como prioridad di mehoracion di seguriead y anteriormente a declara derota di Boko Haram cu ta trata di establece un estado islamico y cu a splijt den dos faccion na 2016.

Ehercito a bisa cu tropanan a combati e jihadistanan riba un plantacion di cashu cerca di Bille Shuwa y pueblonan Alikaranti, cerca dibaraknan di Giwa na rand di ciudad Maiduguri diadomingo anochi.

"Diezinco persona incluso un soldat a wordo mata mientras 83 persona a keda herida y ta ricibiendo atencion meidico segun e gradonan di nan heridanan", segun vocero military Colonel Onyema Nwachukwu

Segu e vocero 13 insurgente a wordo mata incluso siete cu tabata prepara pa explota bomnan. El a bisa cu e militantenan islamista a mata localnan na momento cu nan tabata retira di e lugar.

Esaki tabata e atake mas significante riba e ciudad desde cu siman pasa gobierno a laga sa cu nan ta den conversacion cu e insurgentenan cu meta pa logra un stop cu tiramento. No a wordo divulga cu ki elementonan di Boko Haram gobierno ta den discussion y no ta conoci cual faccion a comete e atake diadomingo.

Telefonnan di DIARIO
Tel:582 6747 Fax: 582 8551

# Damanan di The Devils un biaha mas a bira ganador di Beach Soccer 2018

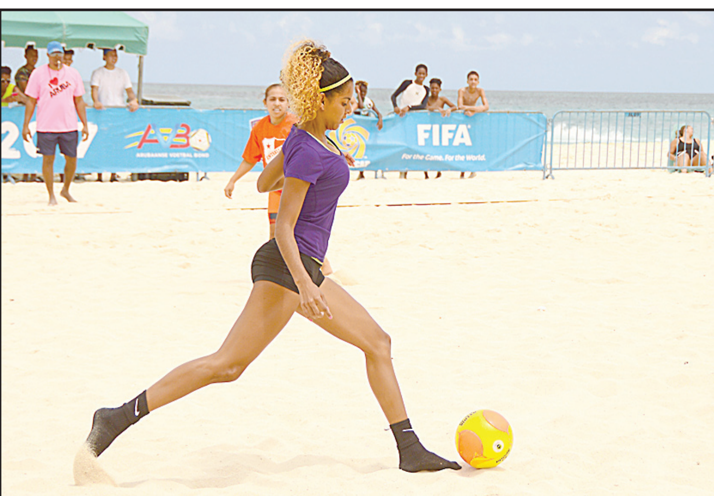




















ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman a tuma lugar, e di 19 edicion di Copa Cees Bossers Beach Soccer na Eagle Beach.

E competencianan un biaha mas a inclui hobennan chikito di Mini Baby, Baby, Lifida A y Lifida B. Tambe a inclui hobennan di Division Menor. Riba Diadomingo, a inclui tambe cuatro team dinamico di damas, cu a sa di hala hopi atencion di publico, incluyendo turista. Finalmente e team di damas, The Devils a bira e ganador pa di dos biaha consecutivo. E MVP y e dama cu mas a anota goal a resulta Nini Kock.

Sub-campeon a bira e team di SV Britannia Damas cu tambe a impacta riba tereno cu nan estilo di scopnan potente riba goal. Demas teamnan cu a participa tabata SV Estrella Damas, y tambe SV Arsenal Damas.

# RCA Menor a bira campeon di Beach Soccer 2018




















ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman a tuma lugar, e di 19 edicion di Copa Cees Bossers Beach Soccer na Eagle Beach.

E competencianan un biaha mas a inclui hobennan chikito di Mini Baby, Baby, Lifida A y Lifida B. Tambe a inclui hobennan di Division Menor.

Riba Diadomingo, e teamnan di Menor a competi di mainta te atardi riba e bunita santo blanco di Aruba. E wega final a bay entre SV RCA vs SV Estrella, y e ganador a bira RCA Menor.

Keeper mas valioso a bira Dalton Rifelino, y e MVP di wega a bira Mitchell Lacle.

Demas teamnan cu a participa tabata SC United como tambe SV Bubali.

**Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.**

Experiencia ta manda

**CICLONE**

Septic Tank Service

**Tel: 564-0607 / 734-0607**

---

**Torres**

Chica pos Septic tank

Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.

Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

---

# TA HUUR

Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

---

**Orange Matras Fabriek**

Nos ta fura matras, boxspring y stul. Busca mainta y trese atardi. Jama: 588-7468 / 593-4387

---

## Ta huur

Un apartamento amplio di un dormitorio Fls 850.00 +/ dep Fls 850.00 wifi, cable ta incl awa y coriente no ta incl, sin airco situa na Ponton, Hubadastraat 16, Yama cel 594 4368

---

**GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SPECIAL OFFER SANTO PA: Pega Bloki Y Basha Afl. 35.- p/yrd Piedra Y verf di Europa. Info Jama 583-8521 of 7415640 Open 9-5 nonstop**

---

MR. FAKUNDA AFRICAN

No tin ningun problema cu no no por wordo soluciona .... **Mr Fakunda** African Spiritual Healer por judabo. **Fakunda** por reuni amornan, trece e ser keri bek pabo, kita mala suerte y wowonan malo, problemanan matrimonial, pone exito nan den bo negoshi y duna claridad den corte y mucho mas. Si bo kier wordo juda spiritualmente, anto jama **Fakunda** y haja un cita pa bishite.Jame awor aki mes na **740-2206. 100% GARANTISA. Watty Vos Blvd, Lo convencebo den 5 minuut.**

---

**LUJAN**

Septic Servic

**CHICA POS!**

**Tel: 592-8366 / 588-6877**

---

**Glassco**

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

**Tel. 583-4784**

Caya Betico Croes 162 B

---

**D' La Rosa**

**CHICA POS**

Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.

**562-2059** Pos Chiquito 25-G

**585-8534** Aruba

---

**TA HUUR APPARTEMENT**

grandi muebla naTL 103

- 1 camber,Awa, Gas, Cable TV,
- private parking uso di pool.
- Wi-Fi spot available
- Afl. 1250,= pa luna

Tel 5829244 /5828824

---

## Ta Huur

Mon Plaisir, Oranjestad apartamento amplio di 1 camber, completamente muebla, cura priva cu parking. Ta inclui, cable, internet,y gas. Afl1250,- p / luna. 733-1201

---

## Ta Huur

Studio apartamento na Seroe Blanco Afls.750,- p / luna 733-1201

---

## Nos Tin Servicio

Nos ta haci tur tipo di instalashon y reparashon di coriente electrical di cas. Info: 567-7165

---

## Ta Busca

Un persona interna mayor di 40 aña pa wak pa un señora grandi y haci trabou di cas. 560-4375

---

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?**

ecotech aruba

YAMA

Mr. Bucket

594-3757

mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket

15 yrd Junior Bucket

10 yrd Small Bucket

---

**BOBCAT SANTO**

Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156.

---

**ELMA MATRASSEN FABRIEK**

Nos ta fura matras y box. Busc'e mainta y entrege atardi! Tel: 661-1629 / 592-3344

---

# PROMASTER

Steam cleaning

Tapijt, sofa, matras y sienta di auto. Tel :582-0383 Leslie Maduro

---

## Se Alquila

Habitaciones en el centro de Aruba. Wifi, baño privado, estacionamiento . A partir de USD 30.- por noche. Whatsapp 5600312, E mail: lasaresidence@gmail.com

---

**AIRCO**

**"SPECIAL" pa service di airco pa solamente Afl. 85,=. Yama nos awe mes, servicio liher y garantiza cu techniconan certifica. Yama 740-7158 / 565-3232.**

---

# Ta Busca

Mucha muher cu permiso pa traha na Central Bar. Pasa na Alto Vista 15 F of jama 593-9643 despues di 10.or mainta

---

## Trabou

Tin mester di un hende pa instala porta di garage cu experiencia jama 563-6560

---

**Associated Realtors Ta Huur**

Un cas na Tanki Leendert di 2 camber y 1 baño, muebla, den bon condicion y pa Afl.2.500,00 pa luna mas deposit. Jama Mito na 593-6318.

---

**Associated Realtors**

Bo tin un tereno cu of sin fundeshi of un cas bao di construccion y lo kier bende, pero no sa con tur e tramitenan ta? Anto jama Mito na 593-6318.

---

## Ta Bende

Un standing freezer 25q ft pa Afl500'= y un sofa di 3 persona semi cuero Afl200,= 563-6560

---

## Promocion

Ta corta mata grandi y chikito tambe tin tur sorto di santo, piedra y granito. 562-2532

---

**MONTAS EXCAVATION**

**Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat. Tel: 567-5282 / 565-8639**

---

**FELIX EXCAVATION**

Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio, di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel; 563-1116

---

# TOP TINT

Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

---

**Associated Realtors Ta Bende**

Un tereno propiedad di 267 m2 na Modanza y pa Afl.66.750,00. Jama Mito na 593-6318

---

**Associated Realtors Ta Bende**

Un tereno erfpacht na de Vuyst San Nicolas di 676 m2 den un cul-de-sac, un area hopi keto y pa Afl.59.000,00. Jama Mito na 593-6318

---

## Se Renta

Apartamento en Sero Blanco, para 1 persona masculino, incl agua, coriente y cable no hay airco pa Afl.450,- tel: 565-0303

---

## Ta Huur

Appt. na Sta Cruz. Kamber, baño y cushina. Awa, cor. inclui. Afl.650,- plus 400 borg. Tel: 568-7926 / 568-6704.

---

## Ta Huur

Cas na Catiri (Tanki Leendert) 3 kamber, 2 baño, full muebla, entre otro tur airco inverter, tv 50", washer y dryer etc. Afl.2.100,- / luna + deposit. Tel: 741-1201

---

**Mercado Reparación y Servicio**

**Nos ta drecha**

Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.

**ALEX MERCADO !Any Time! Cel: 567-0580**

---

**NOS TA DRECHA**

Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc. Anytime cel: 561-1615

---

## Ta Huur

Apartamento muebla inclui tur cos. Na Cumana 23 pabou di Codemsa Afl.900,- pa luna jama 594-5543

---

**Jumbo**

Septic Tank Service

Chica pos - Habri Tuberia

592.64.76

566.47.96

24/7 SERVICE

Montaña 35

Tambe nos ta traha pa riba di Brug

---

**CONSTRUCTION Y CHAPI**

Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa. **Cel; 594-2380 / 594-8023**

---

**DRD Septic Service**

**Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.**

592-9999

594-8400

---

**ATCO** ARUBA N.V.

- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: ( 297 ) 523 6600

FAX: ( 297 ) 582 7108

infoatcoaruba@atco.aw

Find us on Facebook

---

**NORTH POLE AIRCONDITIONING Electrical & parts**

**Airverter Airconditioners**

Our airconditioners carry Gree compressors and components.

Installation services available

| BTU | EER Btu/ Wh | SPECIAL PRICE |
|---|---|---|
| 9.000 BTU | 11.9 | Afl. 775.00 |
| 12.000 BTU | 11.9 | Afl. 875.00 |
| 18.000 BTU | 11.9 | Afl. 1,250.00 |
| 24.000 BTU | 11.9 | Afl. 1,500.00 |

J.G. Emanstraat 124 (behind Wong Sheung Wong restaurant) Tel: 5939888

---

# Ta Huur

Apartamento estudio para persona sola todo incluido 563-5440

---

**Associated Realtors Ta Huur**

Un apartment na Oranjestad di 1 kamber, muebla, den bon condicion pa un persona of un pareha y pa Afl.1.250,00 pa luna mas deposit. Jama Mito na 593-6318

MENU SPECIAL
Diaranzon 4 April
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
cabrito stoba, porkchop den spanish sauce y sopi cabrito

Se Arrienda
Apartamento en San Nicolas Afl.800,= servicio aparte Afl.500,= deposito, 568-8647

Ta Huur
Cambernan cu baño priva den centro di Aruba. Tur servicio inclui airco apart 560-0312

Alquilo Habitacion
En Santa Cruz muy cerca de MC Donald y Kentucky Afl.500,- con servicio incluido Tel: 593-0692

Boat Trailer For Sale
Aluminium 5 Ton-upto 27 FT Boat Awg 7500,= 742-4012

Ta Huur
Apartment na Hooiberg K 1-B. Pa inf yama 562-2456 / 568-6611 / 560-9440

Construccion y Remodelacion
Nos ta traha cas, apto. Remodelacion interior y exterior, pega bloki, pleister, plafond, verf, traha drecha tur sorto di dak. Bon prijs. Info: 561-2137

Apartamento
Con todo incluido mitad deposito Afl.800,= por mes 5 minuto de Playa. 740-7665

PA AVISO
aviso@diario.aw

Ta Huur
Cas grandi na Moko
Pa mas informacion Tel: 561-0464

Ta Busca
Un hende muher pa traha na White House Apartment cu firma liber. Trabou di anochi di 3:or pm - 11:or pm. 582-6420 / 587-9828

Se Ofrece
Para limpieza de casa para cuidado de niños o bebes. Tlf: 741-2150

Ta Huur
Studio apt na Noord cerca di Ritz Carlton Hotel. No muebla , full bashi 593-8865

Ta Huur
Un apartement pa 1 of 2 persona muebla, awa, coriente y cable inclui pa fl.900,- pa luna + fl.450,- borg. Den vecindario di IPA school. Pa mas info por jama na 584-5500 despues di 1:00 pm.

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe nos ta piki airco, wasmashin, bateria, stoof, frigidaire,ect. Jama nos na 561- 4297 of 561-5179 Arubiano Balente.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

TA HUUR
Apt. na Madiki. Cel: 742-8125 awa inclui, coriente pre-pago.

TO RENT
1 bedroom apt. Alto Vista, very well located, semi-furnished, 1250 fls, wifi, cable, gas included. Water & electricity excluded. To call for an app. after 12. Cel: 594-1825 / 592-3828.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG 65,- INCL. TAXES
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service


# Prome Minister sra. Wever-Croes ta anuncia proyecto Distrito 297




ORANJESTAD (AAN) – Diahuebs ultimo, Gobierno a yama un conferencia di prensa, den cual a participa Minister Presidente sra. Evelyn Wever-Croes, Minister di Husticia y Extranheria, mr. Andin Bikker y Minister di Asunto Social y Labor sr. Glenbert Croes.

Minister Presidente a hiba palabra na prome lugar, y e prome tema na cual el a referi ta e proyecto distrito 297.

E meta di e proyecto aki ta trece e Arubianonan cu ta pafo di nan Isla natal, bek. Cada un di nan, e dignatario a splica, ta parti di e proyecto 297: e distrito, e pais Aruba. Minister Presidente a subraya cu esaki ta un momento pa nos pais; pa dicidi con nos kier p'e crece y con nos kier desaroya nos economia.

E mandatario a haci e pregunta con nos kier pa Aruba crece: si ta cada bez treciendo hende for di exterior pa e bin traha, of crece di tal forma di trece nos Arubianonan bek; trece nos studiantenan bek pa nan bin yuda engrandece nos pais.

E proyecto aki a wordo lanza na Hulanda, durante e fin di siman di Aruba Dag y esaki ta bay bira un plataforma digital cual ta conecta cu tur Arubiano cu ta biba den tur parti di mundo, y atravez di e plataforma aki nan lo ta mas envolvi cu locual ta sosode na Aruba.

No ta solamente lesa locual Aruba ta bezig cune, pero duna nan aporte tambe. E mandatario a subraya cu tin hopi Arubiano a bay biba den exterior, sea pa traha of pa studia, of cualkier otro motibo, y nan ta mira cierto desaroyonan cu nan por yuda Aruba cune.

Minister Presidente a indica cu tin hende local cu a bay Colombia pa tempo largo y cu a bisa cu nan a mira aya con cuido medico ta wordo ehercе, y cu tin cosnan chikito cu Aruba tambe por tuma over; Arubianonan cu a bay Zuid Arabia, cu a bay traha riba asuntonan di refineria cu duna nos algun idea kico por haci na Aruba. Y tur Arubianonan rond di mundo cu ta envolvi den e mundo di turismo y cu indudablemente, ta mira cosnan cu por mehora na Aruba.

E dignatario a subraya cu esaki ta un plataforma digital unda por topa den persona, y por intercambia di idea.

Na e momentonan aki e facebook page di distrito 297 ta lanza y e plataforma digital ta den preparacion pa e wordo lanza, pa asina por conecta tur hende cu otro.

Premier Wever-Croes, pa finaliza e tema aki, a haci un yamada na tur ciudadano cu tin famia studiando of trahando afo, pa duna nan e informacion aki pa asina nan por duna Aruba nan contribucion pa medio di e plataforma aki.


TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

DOG LOVERS 15 AÑA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito, lavamano, wc, lavaplato y ducha. Tel: 563-6470 / 563-9130 / 741-0594

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un Tereno erfpacht na Cura Cabai di 573 m2 na un area hopi keto y pa Afl.39.000,-.
Yama Mito na 593-6318.

FOR RENT
Aptr. in Noord 2 rooms, parking area, w.c. and kitchen Afl.1.100,- + 1 month deposit.
Trailer (1 room, furnished Afl.850,-. Inclusive Utilities + 1 month deposit.
Cell: 630-3782.


# Cosecha cu les di pinta potret cuminsando dia 6 di April



ORANJESTAD (AAN) – Cosecha ta ofrece les di pinta potret cu potlood. Semper bo tabata tin un potret di bo mes of di un ser keri cu bo kier a pinta riba papel? Esaki ta e oportunidad pa sinja e techniek y crea un bunita pintura.

Diabierna dia 06 di April ta cuminsa e les Pinta potret cu potlood di e artista Lorraine Evans. Sinja midi y sinja mas techniek pa por pinta un potret. E workshop aki ta consisti di tres les y e fechanan di e lesnan ta 06, 13 y 20 di April. E lesnan ta di 05.00 pm – 07.00 pm.

E edad pa participa ta di 14 anja bai ariba.

Inscripcion ta necesario y esaki ta tuma lugar na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad.




ANUNCIO DI FAYECIMIENTO

A fayece

## Sr. Reynaldo Modesto Wever

tata di nos colega Shirley Wever

Directiva y personal di E.P.B.-Oranjestad ta extende nan mas sincero condolencia na famianan di e fallecido. Acto di entierro lo tuma lugar diaranson 4 di april 2018. Sr.Reynaldo Modesto Wever lo reposa desde 2or te cu 4or di atardi na Royal Funeral Home.

CU SR.REYNALDO MODESTO WEVER SOSEGA NA PAZ




San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

## Michaela Arcangel Yarzagaray

**mihor conoci como: "Chela "**

**na edad di 86 aña**

Dia di condolencia y entiero lo wordo anuncia despues

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.**
**Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.**
**E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa.**
**Salmo: 23.1**

Cu hopi dolor pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos mama y omachi stima



**Alminda Rosalda Ponson Arends**
**Mihor conoci como Rosalda**
***05 december 1942 - †31 maart 2018**

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diahueps 05 April 2018for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home taextende nosmas sincero condolencia na famia di e fallecida. Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com




Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

*Oracion pa awe:*

Señor, nos Dios, mescos cu Pedro os kier drenta den e graf cainda nan a dera bo Yiu, oa nos tambe, ora os mira e papaña, nos por kere y nos por plama bon Noticia cu bo Yiu a resusita.






Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

The Lord is my shepherd; I shall not want. He makes me to lie down in green pastures; He leads me beside the still waters. Psalm 23:1-2

It is with much sorrow that we announce the sudden passing of our beloved mother, grandmother, sister, aunt, cousin and friend:



## Constance Albertha Gibbs

**Better known as "Conny"**
**Sunrise: January 18th, 1945**
**Sunset: March 27th, 2018**

**Predeceased by:**
**Father:** Archer Gibbs
**Mother:**Florencia Gibbs-Cooper
**Brothers:** Alfredo Cooper and Antonio Gibbs

**Left to mourn are her:**
**Son:**Franklin Gibbs and Aaf Bongaardt
**Daughter:**Cassandra and Donald Hooker-Gibbs
**Stepchildren:** Vanessa Gibbs, Louise Thompson, Jacqueline Cole-Thompson, Elvia Mitchell
**Grandchildren:** Xandro Hooker, Xandré Hooker, Jaisy Gibbs
**Brother:** Frederick Gibbs
**Sisters:** Regina and Joe Paulina-Gibbs, Bernice and Cito York-Gibbs, Florencia and Lesley Willems-Gibbs, Christina Gibbs
**Sister in law:**Yvette Cooper-Boasman
**Nieces and nephews:** Minerva, Ricardo, Anselmo, Jacqueline, Carlos, Charlene, Cecil, Ryan, Soraya, Norvin and Vanessa.
**Great nieces and nephews too numerous to mention.**
**Cousins:** Veronica Cooper, Irona Cooper, Daniela, Hyacint Leo-Lejuez, Hector Wallace , Felipe Gibbs and brothers, Hubert Gibbs brothers and sisters, Descendants of the late aunt Ernestine Gibbs.
**Godchildren**
**Also left to mourn are:**
**Funari Foundation**
**Wescet group**
**The Community of The Seed of Life Ministries**
**Close friends and family:** Jeanette and Watty Heyliger and family, Sister Carmen, Ingrid, Norma, Sheila, Annaluisa, Brenda, Bernadette, Maggie,Winny, Veena, Ernesto, Iris, Lena, Sunshine, Richard, Oldine, Fam James, Sylvia James and fam, Ann, and Sulema.
**She was an ex employee of the Tamarijn Beach Resort.**
**She was also related to the families:** Gibbs, Cooper, Ellis, Nisbet, Bongaardt, Hooker, Paulina, York, Willems, Thompson, Cole, Lejuez, Thode, Bryson, Marlin, Neal, and Eights.

**We apologize that after the funeral we cannot receive condolences at home.**

**The funeral will take place on Thursday April 5, 2018 at 4:00pm at the Seed of Life Ministries and from there to the SabanaBasora Cemetery. The body of Constance Gibbs will be laid out from 2:00pm – 4:00pm at the church.**

**Opportunity for condolences Ad Patres Funeral Home Wednesday April 4th, 2018 from 7:00-9:00pm**

**We apologize if during our time of grief we forgot to mention any name or family**.




Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

# Diaranzon otro siman tin chens pa un mainta relax na Don Bosco Club

ORANJESTAD (AAN): Bo tin hopi gana di combersa un rato cu otro hende y bebe un copi koffie of te hunto pero tempo no ta duna ni pa yega palabra, corda topa cu otro. Pero, na un lugar simpel, sin mester di gasta tanto placa, ora bo ta liber di trabao, y ora muchanan of nietonan ta na school of crèche.

Club Don Bosco na Nort ta brinda e oportunidad aki pa relax un rato den oranan di mainta, pa topa otro den un forma super relax y informal. Shonnan, bin topa amistadnan cu bo tin hopi tempo sin mira, sina papia cu nan y bin sera amistadnan nobo.

E mainta lo ta como lo siguiente: For di 9.30 pa 10'or lo cuminda otro, canta y balia hunto.

Di 10'or pa 11'or (of 11:30'or) tur hende por sigui combersa pero tambe nos ta ofrece weganan manera domino, Puzzle, Mens erger je niet, Scrabble, Chinese Checkers, y diferente otro weganan di mesa. Pero si un personan ta desea di balia, cana of djies relax, esey tambe ta posibel. Si bo tin otro weganan bo por trece esaki tambe.

Mientras tanto por disfruta di un copi koffie, te, of algo fresco of friu y un pasa boca. Esaki lo ta completamente self service. Tur hende ta bon bini, especialmente esnan cu ta desea di participa den un grupo.

Pa nos por haya un bista cuanto hende ta desea di participa y pa haci e preparacionnan necesario, nos ta pidi pa esnan interesa, yama Lilian (593-1465 despues di 1 or) of Stella (593-1547) pa inscribi. Lo pidi un suma chikito pa cubri e gastonan.

Bin bisti hopi commode, cu sandalia, sapato plat of keds. Pues ban topa na Don BOSCO Relax diaranson 11 april 2018 pa 9.30 di mainta pa nos sinta, combersa y topa otro locual cu ta hopi importante pa tur hende.




Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

**Gradicimento / Invitacion**

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y despedida di nos defunto stima:

**Andrés Dijkhoff**
**"Dechi"**



Un danki special na SABA y pa tur yamada y mensahenan ricibi.
Boso presencia na e momentonan doloroso y dificil aki tabata un gran consuelo pa nos.

Nos ta invita boso pa compaña nos na un Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar diahuebs 5, diabierna 6 di april 2018 pa 7'or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera.
Después di ultimo misa lo tin un santo rosario na cas.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.


# Origen di candela na Kurimiauw ta wordo investiga

ORANJESTAD (AAN): Patruya di polis seccion Noord a bay averigua un situacion sospechoso constata relaciona cu candela yerba rond di cas. E caso aki a wordo reporta riba 1 di April ultimo na "Kurimiauw" number 7 L.

Polis di Noord a presenta na e direccion y e homber G. den compania di su señora a declara na patruya cu su persona y su casa mas trempan no tabata na cas. Su yiu homber y su amiga si tabata na cas.

Segun ey el a bin haya sa y su casa di nan cu tin candela y cu nan a yama brandweer. Segun G. e amiga a notifica esaki cu ta tin vlamnan halto dilanti cas. E yiu homber y bisiña hunto cu brandweer a domina y paga e candela.

Ora cu G. y su casa a regresa cas e candela ta paga caba. Patruya a constata cu e yerba dilanti y banda cas di e homber G. y banda caminda santo a kima completo. Tambe polisnan a observa cu e entrada y salida cu e yerba ta seco y ta tin takinan di palm seco.

Riba indicacion di G a bin haya un bala voetbal bieuw kima y seco banda di caminda a nota tambe tubonan di PVC dilanti cas di G. Un parti a deforma pa medio die candela. Tambe un palo mata a sufri di e candela.

Riba e tereno ta tin tapijt bieuw na rand di caya. No ta tin mas daño constata e origin di e candela no ta conoci E homber G ta pensa cu probablemente desconocinan a cende bal voetbal na candela y despues a benta esaki dilanti porta cas.

Polis a splica G. e no mester ta asina ya pa medio di cabito cigaria cendi mes por ocasiona e candela muy en particular durante secura y cu biento fuerte.

Durante polis ta papia cu G., nan ta wak un huma ta lanta di un pida palo cual na su final tin candela. Polis a avisa pa paga esaki cu slang di awa.





Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Ki alegria, ora nan a bisa mi:

"Ban cas di Señor!"

I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.

Salmo 122

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di:



**Candida Dionicia Fingal**

**Mihor conoci como "Aida" of "Mamay"**

***03-10-1929 - †03-04-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues






Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza"
Salmo 23

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos tata stima:



**Juan Glicerio Carrasquero**
Mihor conoci como "Siro" of "Juancho"
*21-12-1948 †29-03-2018

Nanomber di su juinan:
Juan. G. Jr. y Monica Carrasquero-Maduro
Patricia A. Carrasquero
Gilberto L.Carrasquero

Mama di su juinan:
Albertina "Tina" y Jacento Geerman-Quandus

Ex suegro y suegra:
Franciscus y Tomasa Quandus-Tromp
Amigastima di cas: Luz Merlyn Wong
Manera un jui: David E. Wong
Su rumanan: † Miguel y † Catalina Carrasquero-Brete
† Carmen y † Feliz Tromp-Carrasquero
Candido y † Paula Carrasquero-Heyden
Cuña: † Martina "Tina" Tromp-De Cuba y famia
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, famia na Aruba, Curacao, Venezuela, Hulanda y demas famia: Carrasquero, Quandus, Maduro, Brete, Tromp, Heyden, de Cuba, Loopstok, Croes, Guzman, Todd, Rölle, Chiquito, Cathalina, Kock, Gomez, Farro, Quandt, Geerman, Oduber, Schmidth, Wongy demas famia ta invita tur amigo y amiganan, bisinjanan y conocirnan, ex-coleganan di Astec NV y Casino wezen pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierne 06 April 2018 pa11.00 di mainta na Misa Santa Anna na Noord.
E restonan mortal lo ta reposa for di 9.00-11.00 di mainta den Misa Santa Anna na Noord. Cremacion lo tuma lugar despues.
Disculpa nos si den nos dolor y tristesa nos por a lubida algun famia, amistad of conocir.
Adres pa condolencia Aurora Funeral Home na Cumana diahuebs 05April 2018 di 7.00 - 9.00 di anochi.
Na lugar di flor of krans un donacion pa "Edmund Harms Foundation" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.
Nos ta lamenta cu despues di misa nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.






Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij U kennis van het overlijden van mijn lieve man en onze geliefde broer :

**Henricus J. Beuker**
Beter bekend als "Cobus"
Amsterdam, 23-11-1942
Aruba, 31-03-2018



Echtgenote : Telma Francisca Beuker-Kip
Broers en Zus

Mede namens de families Beuker, Kip, Lampkin, Bermudez, Gomez, de Cuba, Stenneken, Nuñes, Arends, Bernadina.
Zijn oude collega's van TeleAruba, verdere familie en vrienden
Er is gelegenheid tot condoleren op donderdag 5 april 2018 tussen 09:00 – 11:00 uur aan de Aurora Funeral Home. Aansluitend zal de begrafenis plaats vinden op de Sabana Basora begraafplaats.

Na de begrafenis kunnen we helaas geen bezoek aan huis ontvangen.



Pa avisonan di morto
morto@diario.aw


Remitido

# A letter from St. Maarten

Dear Editor, I am writing to you from St. Maarten with this remark, after reading a news article in a local English newspaper here.

I was reading the article which was accompanied with a photo. And I noticed how Aruba's Prime Minister was all decked out in her finest Gold telling all her people how she was raising their taxes.... but only temporarily.

Perhaps Aruba's Prime Minister should have a Security Guard for all that gold.

A. Aitken.

# “Money Zombie” di Colegio Santa Filomena a gana e UNICEF ‘Kinderrechten Filmfestival’

ORANJETSAD (AAN): Na momento cu bo siña un mucha tocante su derecho, bo ta siña e mucha cu otro persona tambe tin derecho.

Riba dialuna 26 di maart a tuma lugar e ‘première’ di e UNICEF ‘Kinderrechten Filmfestival’. Durante e ‘première’ di e UNICEF ‘Kinderrechten Filmfestival’ e alumnonan di Colegio Santa Famia (klas 6A), Colegio Santa Filomena (klas 5A), Mom Plaisir Basisschool (klas 5A), Prinses Amalia (klas 6B) y Puis X School (klas 4A) a presencia nan pelicula tocante derecho di mucha ariba e pantayanan grandi di Caribbean Cinemas. Hunto cu su excelencia gobernador di Aruba, su excelencia primer minister di Aruba, parlamentarionan di diferente fraccion y invitadonan for di e tereno social, e muchanan a disfruta nan pelicula.

E mainta a cuminsa caminda e alumnonan a yega y ser ricibi ariba un tapijt cora. Despues cu tur hende a tuma aciento e mainta a cuminsa. E peliculanan cu a ser pasa tabata ‘Money Zombie’ (Colegio Santa Filomena, klas 5A), ‘Mucha mas atencion’ (Mom Plaisir Basischool, klas 5A), ‘Deseo di Roslin’ (Colegio Santa Famia, klas 6A), ‘Payback time’ (Prinses Amalia, klas 6B) y ‘Tur mucha tin derecho di tin un Famia’ (Puis X School, klas 4A).

Inspiracion pa e peliculanan a bin for di un pintura tocante derecho di mucha cu un mucha di e klas ganador di cada school a pinta. Prome cu traha e pintura e muchanan a ricibi les tocante derecho di mucha. Cu e proyecto aki UNICEF Hulanda y Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba kier siña e muchanan ariba un manera interactivo y creativo tocante nan derecho. Cu e proyecto aki e mucha y su mayornan ta siña mas tocante derecho di mucha. E mucha ta siña para pa su derecho cu respect y ta siña respeta derecho di otro.

Durante e ‘première’ a saca un school ganador cu lo bay representa Aruba durante Curacao International Filmfestival den e weekend di 13 pa 15 di april na Curacao. Durante e Curacao International Filmfestival nan lo competi cu e pelicula di schoolnan di Bonaire, Curacao, Saba, Sint Eustatius y Sint maarten. E pelicula cu a resulta ganador ta ‘Money Zombie’ di klas 5A di Colegio Santa Filomena produci pa Artmando.

Pa haya un bista di e ‘première’ di e UNICEF ‘Kinderrechten Filmfestival’ por mira e ‘aftermovie’ di e mainta aki na: youtu.be/dYYF1nbF76Q .

Un gradicimento ta bay na UNICEF Hulanda cu a trece e proyecto aki Aruba. Tambe na Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba cu a coordina e proyecto na Aruba. Danki tambe na Cede Aruba pa e sosten financiero. Tambe un gradicimento special na Cinearuba y Artmando cu tabata e filmcoachnan.

---

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di:

**Evelina Teotista Acosta-Wever**
Viuda di Boy Acosta
*03-11-1932 – †01-04-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

---

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari.
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa guera y ora pa paz”
Predicador 3:1,2,4,7,8

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia cu a bay sosega den braza di Señor, Mi Casa, Nos Mama, Wela, Bisa-wela, Ruman y Tanta stima

**Nemencia Lucila Werleman-Solognier**
Mihor conoci como “Chila”, “Mama Chila”, “Oma” , “Pepe Chila”.
*31-10-1939 - †01-04-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

---

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Drenta su portanancugradicimento,
drenta su tempelcu cantica di alabansa,
glorific’e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

A fayese den paz di Señor, conforme cuboluntad di Dios:

**Reynaldo Modesto Wever**
mihoconoci como “Chonay”
* 13-11-1936 - †28-03-2018

Nanomber di
Su esposa: Sra. Vda Mary Wever- Jansen

Su yuinan: Shirley Wever y yiunan
Reyntje Wever y yiunan
Reggy Wever
Wendy Laclé

Su nietonan: Joshua, Brandon y Adrian Silva y nanyiunan
Zack y ZhyonPinzon

Tur su bisa-nietonan y bisanietanan

Su mayornan: †ZeppWever
†Laura Maduro

Su rumannan: †Titichi y †Chica Wever y yiunan
†Dodo y Betty Wever y yiunan
Rigo y Alicia Wever y yiunan
†Yolanda y Eugene Maduro
†Ninita y †Tilo Henriquez y yiunan
†Albertina y †Shonfi Maduro y yiunan
Rita y Archie Maduro y yiunan
Rufina Gonzalez y yiunan
†Mundo Gonzalez y yiunan

Su swanan y cuñanan: †Rufina y †Chen Croes y yiunan
Fransisco Jansen y yiunan
†Julietta y Tico Quilotte
Lourens y Dita Jansen y yiunan
Beatrix y Gemmy de Freitas
Marcial Jansen y yiunan
Vda. Theresita Angela y yiunan
Andres y Vilma Jansen y yiunan

Su ihanan: Danila Petit y TJ Ahlip

Su amigonan di semper: Ruffo de Cuba, BanchiSchwengle, Dr. EmilleWestrate, Lee de Windt, Dennis Canhigh, Sichi Wong, Emilio Diaz, Felipe Ras, Paulito Dirksz, Erwin Maduro, Johnny Falconi, IrenoWinterdaal, Antonio Petit

Tur bon bisiñanan tanto na Rooi Koochi y Sero Colorado y tur demas amistades ta invita na e Anochi di Condolencia diamars dia 3 di April ‘18, entre 7pm y 9pm. Ultimo Despedida lo tuma luga diaranson 4 di April’18 entre 2pm y 4pm. Ambos lo tuma luga na Royal Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas. Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia y demas ser nan stima.

Donacion na OPA (Organisacion Parkinson’s Aruba), envez di areglo floral, lo ta altamente aprecia.

---

# Persona deteni despues di pelea na Playa

ORANJESTAD(AAN)-- Diadomingo marduga den Wilhelminastraat tabata tin un bringamento na un club y eynan polis ta topa un mucha muhe basta agresivo y cu a lanta cu e oficialnan cu consecuencia a solicita resfuerso policial pa presenta na e sitio. Asina a logra domina e dama y bay cune warda pero e no tabata coopera y a hib’e otro warda pa keda deteni di biaha den cel te ora cu su agresividad baha.

**GRUPO DI ORACION**
**Carismatico**
**"SHALOM"**



Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y Aruba henter y tur nacion,
cordialmente pa asisti.
na un anochi di:



"ALABANZA Y ADORACION"
Na: MISA SAN HUAN PABLO II
(Tanki Leendert)

Bin buskabogozo den
"E Palabra di Dios"

DIA: Diaranson 4 di April 2018
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
ORADOR: Sr. Vito Geerman
Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

Mi ta halsa mi bista na serunan,
diunda mi judansa lo bini?
Mi judansa ta bini di Señor
cu a traha cielo y tera.
Salmo 121:1.




Cu tristeza den nos curazon team y muchanan di Commandeur Pieter Boer basisschool ta anuncia fayecimento di

## Sra. Constance Gibbs

Mama di nos colega Juf Sandy

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs
5 di april 2018
na misa Seed of Life

Nos ta desea Juf Sandy y famia hopi forsa den e dianan dificil aki.

## *The Golden Scissors*

Ta participa fayecimento di



## Arespina Donata

Mihor conoci como Pina

Na bida un fiel cliente di nos

Nos ta extende nos mas sincero condolencia y desea su famia hopi forsa den e momentonan dificil aki

**Pa avisonan di morto**
**morto@diario.aw**

Remitido

# Independisa pero con?

Ora lesa den prensa local cu e Gobierno nobo ke bay independisa entre otro "Raad van Advies"(RvA) y "Algemene Rekenkamer"(AR) por considera e plan aki algo positivo y ta puntra pakico no a inclui "Conseho Electoral Supremo"den e plan.

Semper mi ta keda pone atencion riba e hecho cu ARUBA ta un isla di hopi menos habitante cu e pais Hulanda cu tin miyones di habitante cu un organizacion estatal basa riba su grandura y historia. Pesey Aruba mester pensa pa traha riba un organizacion estatal cu un pueblo di e tamajo di Aruba por carga financieramente y cu por funciona mas eficiente. Nada di dos instancia di Aruba traha e mesun trabao! Sigur sigur Aruba ta dispone di hopi hende cu bon preparacion y cu hopi bon experiencia den con Aruba a/ta funciona. E unico cos cu ta pidi e expertonan aki ta : basa boso mes riba boso experiencia na Aruba y no laga e teoria cu boso a sinja segun estudio na Hulanda domina boso pensamentonan introduciendo copias!

Na kico mi ta referi specificamente? Mi ta referi na e tareanan y organizacion interno di RvA y AR pa Aruba. Si den e actual situacion RvA y AR ta traha pa Gobierno of Parlamento, den un situacion nobo nan mester ta disponibel pa traha pa Gobierno , Parlamento y Pueblo. Ademas mester introduci den e leynan e obligacion di informa pueblo sin cu Gobierno of Parlamento por prohibi nan. Pa pueblo nan mester ta un fuente habri di informacion y di conseho. Tambe mester pone den e leynan cu e linea pa e instancianan for di cual RvA y AR mester haya informacion pa nan trabao mester ta un linea directo sin intermediacion di Gobierno of Parlamento y si ta necesario pa nan trabao nan mester por tuma suficiente empleado den servicio.

Pa loke ta integridad y transpariencia nan mester ta e ehempelnan pa otro instancianan di Gobierno y Parlamento. Por studia si RvA y AR mester bay traha completamente cu empleadonan/conseheronan "full time" en bes di miembronan "part time".

R. Arends
rsarends@hotmail.com

# Entrante diaranson 4 april 2018 tur servicio di SVb ta bek

ORANJESTAD (AAN): Trahadonan publico (Ambtenaar y gelijkgestelden) cu mester a pasa SVb na Van Leeuwenhoekstraat pa ricibi control medico entrante diaranson 4 april 2018 ta haci esaki na nan oficina principal na Eagle.

Por pasa na bentana di balie abao pa meld y sinta warda beurt. Dokter den camber 2 ta atende tur trahado publico.

Notifica AO

Tambe entrante diaranson 4 april 2018 e liña di telefon pa notifica AO 527-2782 ta bek den servicio, pues por yama atrobe pa notifica AO na 527-2782 entrante diaranzon 7:00 am.

Clientenan di SVb cu mester notifica AO tambe semper por notifica AO online mediante nan website:
https://www.svbaruba.org/trahado/form-notifica-ao/.

Pa mas informacion por yama 527-2700 of email na info@svbaruba.org.




**Cumana #44**
**(297)586-4444 (297)733-2906**
**(297)593-0857 (297)731-5847**
**royalfuneralhome@hotmail.com**

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Conforme cuboluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos querida :



**Melody P. Claros**
* 01-05-1965 - †01-04-2018

Na nomber di
Tata: Patricio Claros

Mama: Betty Claros

Su rumannan: Merly Contreras y Edwin Contreras
Myrna Camba y Remigio Camba
Marites Magana y Bong Magana
Marissa Fontanilla y Reynaldo Fontanilla
Joey Claros y Joan Claros
Marlo Claros y Judy Claros
Isagani Claros

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan, tur famia na Filippinos y Aruba: Camba, Claros, Winterdal, Sarmento, Quererro, Sanchez, Cruz, Burgos, Berlinsky, Digol, Carlet, Genadry, Pataksil, Ras, Briones, Bueno y tur amigonan di Bingo.

Aqua Grill, Tony Romas, Marriot Casono, Ritz Carlton, Dr. Horacio Oduber Hospital, Nurses, Holiday Inn, INC Church, Jesus is Lord, Church of Zion, Jehovah, Papiamento Restaurant, Charlet Suisse.

Ta invita na acto di Condolencia diahuebs 5 di April '18 for di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home. Despedida y Cremashon lo tuma luga diabierna 6 di April'18 for di 9 pa 11 or di mainta na Royal Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas. Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia y demas ser nan stima.

# Awa di beerput a bira molester

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu molester di awa beerput, central di polis a dirigi patruya na un adres na Tanki Leendert y na yegada di e unidad polis a constata cu awa beerput ta bin di un cas.

Ademas polis a papia cu doño cas y el a declara cu enberdad e ta usa awa beerput pa muha su matanany el a lubida di saca plug for di stop contact.

Polis a splica e señora pa proximo biaha e pone atencion na esaki mirando cu bisiña ta haya molester di esaki. El a mustra comprension.

" No ta belleza, ni titulo ni mucho menos placa ta loque ta haci un persona grandi. Ta su honestidad, humildad, amabilidad y respet pa sentimento di su prohimo"

~ Madre Teresa~





Tan Pina danki pa tur cos. Tan Pina lo ta semper den nos curazon.

~Lianne ~ Dante~Lizzi~



Un strea bunita cu ta manda hopi lus di alegria
Briya strea, briya bunita, briya e angelito hopi stima
Cu tur mi amor mi ta recorda bo fecha natal
Cu cantica angelical cu ta jena mi curason cu alegria
Cada dia ta warda cu emocion pa canta riba bo dia di cumpleanjos
y supla bo 7 belanan cu bo rumannan
Mi Amor mi Dexan mi angelito stima
Semper mami ta resa na Jesus pa e conta mi di bo
Contento semper bo ta, hungando den e paraiso inmenso
Cu tur otro angelitonan stima
Mami ta haya bo falta y bo rumannan tambe
Dexan mi amor semper den mi curason y mente
Hopi pregunta mi ta haya di bo rumannan
Denlixson kier pone un trapi hopi halto den shelo pe busca bo
y trese bo na tera pa boso hunga hunto
Sigi den brasa di nos dushi Jesus aya den paraiso celestial
Sigur tin hopi mata, flornan bunita, paharitonan cu ta canta bunita
O, Jesus cuida mi amor mi Dexan hopi, den bo mi ta confia
Y un dia sigur nos lo ta hunto atrobe mara den un solo lombrishi duro
Lo mi jenabo cu hopi sunchi, brasa bo duro cu jen di amor
Y wak den bo wowonan tierno cu jen di dulsura
Mami ta stima bo hopi Mi amor Mi Dexan drumi dushi.

Dexan Conradus *1-04-2011 †4-06-2014

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

# Caminda di Cruz grupo Santa Cruz









ORANJESTAD (AAN)—Na Aruba, hopi di nos fielnan ta participa na e camindanan di Cruz cu ta wordo organiza cada aña pa diferente parokia of grupo di persona. Ariba e potret nan cu ta acompaña e articulo aki, por aprecia e grupo di filenan cu a Sali for di oranan di marduga for di misa Immaculada Concepcion, rumbo pa Kapel di Alto Vista.

Un palabra di pabien ta bay na tur e fielnan cu a sa di haci e caminda Cruz aki uno hopi bunita y sigur mustrando e Fe grandi.

No perde diabierna y diasabra awor:

# Renaissance Aruba ta presenta Olé Spanish Pop-Up e weekend aki







ORANJESTAD (AAN) – Disfruta di Spanish Cuisine manera nunca antes! Renaissance Aruba Resort ta invitabo haci un biahe culinario pa ciudadnan, manera Madrid, Barcelona, Valencia y Seville cu ta pone accento den cada plato tipico di España. E parentesis den Olé – Spanish Pop Up, lo ta e menu crea dor di Chef Jose Luque, cu lo ta na Aruba directamente for di Madrid y specialmente pa Olé.

Chef Jose Luque su experiencia ta vasto y ta varia for di director culinario na hotelnan 5 strea, pa restaurantnan di renombre cu ta ofrece Gourmet, Mini-Cuisine, Signature Tapas, Spanish and International Haute Cuisine y mucho mas, realmente un curiculo vitae impresionante cu ta keda respalda pa mas di 25 aña di experiencia culinario.

¡Olé! Tapas & Sangria

Renaissance Aruba ta realmente crea un expectativa pa cada Pop-Up, e amante di gourmet, cuisine of tapa's ta encanta cu e concepto aki. Diabierna dia 6 di April y diasabra dia 7 di April proximo Chef Jose Luque lo ta na cabes di e team culinario di Renaissance Aruba Resort pa presenta Olé – Spanish Pop Up.

Un plato Spaño no ta completo sin un dushi Sangria, ta p'esey a percura pa tur accento culinario ta presente den cada plato cu wordo sirbi riba e dianan di Olé.

Pa dianan 6 y 7 di April proximo sinta y disfruta den grupo di amigo(a) di tapas y un dushi Sangria, of scoge for di e menu-a-la-carte cu ta inclui diferente plato tipico di España y naturalmente e specialidad di Chef Jose Luque, e Paella cu lo wordo sirbi di galiña of seafood! Olé – Spanish Pop Up lo ta habri for di 12'or di merdia pa 10'or di anochi- lo sirbi lunch y dinner.


THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid through April 4

*matinee: EVERYDAY | late show: THU - SUN

AT RENAISSANCE

| Movie | Schedule | Rating |
|---|---|---|
| READY PLAYER ONE | daily: 7:30<br>matinee: 12:00 2:50<br>late: 10:25 | NEW SP PG-13 |
| READY PLAYER ONE 3D | daily: 8:30<br>matinee: | NEW SP PG-13 |
| A WRINKLE IN TIME | daily:<br>matinee: 11:45 2:15 | NEW SP PG-13 |
| MARY MAGDALENE | daily: 5:40<br>matinee: 12:15<br>late: 11:30 | NEW PG-13 |
| TYLER PERRY'S ACRIMONY | daily: 4:10 7:00<br>late: 11:45 | NEW R |
| PACIFIC RIM UPRISING | daily: 6:00 9:40<br>matinee: 3:00<br>late: 11:00 | SP PG-13 |
| MIDNIGHT SUN | daily: 5:25 | PG-13 |
| SHERLOCK GNOMES | daily:<br>matinee: 11:45 1:55 | SP PG |
| GRINGO | daily: 3:20<br>late: 12:00 | R |
| TOMB RAIDER | daily: 3:40 7:45 9:10<br>matinee: 12:30<br>late: 10:45 | SP PG-13 |
| RED SPARROW | daily: 4:45<br>late: | SP R |
| BLACK PANTHER | daily: 6:25<br>matinee: | SP PG-13 |
| PETER RABBIT | matinee: 12:55 | SP PG |
| PACIFIC RIM UPRISING 3D | daily: 8:15 | PG-13 |

AT PASEO HERENCIA

| Movie | Schedule | Rating |
|---|---|---|
| READY PLAYER ONE | daily: 7:00<br>matinee: 3:10<br>late: | NEW SP PG-13 |
| READY PLAYER ONE 3D | daily: 9:30<br>matinee: | NEW SP PG-13 |
| A WRINKLE IN TIME | daily: 3:55<br>matinee: 1:35 | NEW SP PG-13 |
| MARY MAGDALENE | daily: 9:05<br>matinee:<br>late: | NEW PG-13 |
| TYLER PERRY'S ACRIMONY | daily: 8:00<br>late: 10:55 | NEW R |
| PACIFIC RIM UPRISING | daily: 5:15 6:40 7:45<br>matinee: 2:40<br>late: 10:20 | SP PG-13 |
| MIDNIGHT SUN | daily: 4:50 | PG-13 |
| SHERLOCK GNOMES | daily: 4:15<br>matinee: 1:55 | SP PG |
| GRINGO | daily:<br>late: 12:20 | R |
| TOMB RAIDER | daily: 6:20 8:50<br>matinee: 2:10<br>late: 11:35 | SP PG-13 |
| RED SPARROW | daily: 6:00<br>late: 11:55 | SP R |
| BLACK PANTHER | daily: 5:00 10:00<br>matinee: | SP PG-13 |
| PETER RABBIT | matinee: 2:25 | SP PG |

LATEST RELEASES




Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo


# Adicto a manda boter riba negoshi na San Nicolas



ORANJESTAD (AAN): Mainta tempran un adicto ambulante a keda deteni pasobra cu el a lanta de remate y a cuminsa ta manda boter y ta causa daño riba negoshi na final di caya grandi na San Nicolas.

Ta un adicto conoci di husticia cu tabata drumi na loke lo mester a bira un hotel na final di caya. Dado momento el a cana bay na e bari cu tabata tin na porta di Unicon na San Nicolas y a coy varios boter y a cuminsa manda esakinan cu forsa riba porta di e luga. Tres di nan a dal e glas y e esaki a sufri daño.

Despues di un rato patruya di San Nicolas a bin cu dogcatcher y a coy e adicto aki y a bay cun'e warda. A pasa wak e daño cu a tuma luga y despues bandona e sitio pasobra ainda e momento ey e luga no a habri.

Esaki a pasa den careda di 8'or y e luga ta habri pa 9'or. Mas durante dia a keda di pasa mira e situacion. Ken ta bay paga e gastonan aki, e adicto aki sigur cu no. Ta custumber cu nan no tin manera pa paga.

E daño causa ta wordo cubri pa e negoshi mes, sea nan tin seguro, ta cobr'e despues of riba nan propio gasto.






Awe nos ta canta Happy B-day pa nos yiu mas grandi Shomark cu ta cumpli 5 aña, cu dios bendicionabo cu hopi aña mas di bida i salud.... mama, papa, shondrick i jenniree stimabo hopi......



Happy 5th Birthday na nos Prince Shomark, pabien y hopi aña mas di bida yen salud, amor y felicidad ta e deseo di: Mama Tica, Papa Tarcisio, Ti Jacqueline, Tia Goya, Momo Buchi y Omo Donny



Awe 4 di April nos ta canta Happy B-day pa Shomark, pabien ta bin di parti tanchi joyce, tanchi gina, tanchi inchi, mo juby i su ruman grandi nan shomela i ilan.... Cu dios bendicionabo cu hopi aña mas di bida i salud ta nos sincero deseo, gosa hopi....

**Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551**

# Asina Paseo Herencia a celebra nan Pasco Grandi











ORANJESTAD (AAN): Paseo Herencia un biaha mas a celebra Pasco Grandi Diadomingo pasa.

E aña aki a organiza un actividad unicamente pa e muchanan. A invita e coneu di Pasco Grandi pa bin entretene nos muchanan y baila cu nan. Tabata tin un tremendo show anima pa grupo Mini NTG (New Timbirinchi Generation) y hopi premionan a worde reparti.

Muchanan a hunga den Dino Jump y keiro den Paseo su trein y carusel. Restaurantnan y Tiendanan tabata tin hopi promocion pa celebra e dia aki. Paseo Herencia kier a gradici nos dushi pueblo di Aruba un biaha mas pa asisti y celebra hunto cu nos.

# HAGEMYER




**LIVING ROOM SET. DIFFERENT STYLES, SAME PRICE!**



**Afl. 225,-**
**PA LUNA**
**CASH Afl.1799,-**

**CREDIT TE CU 24 LUNA - 10% DOWN PAYMENT**






**Afl. 225,-**
**PA LUNA**
**CASH Afl.1799,-**

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

AVENIDO MILIO J. CROES 114 . TEL. 521-1180 . FAX. 583-1508
ORARIO: 9AM-6PM DIALUNA PA DIASABRA . INFO@HAGEMYERARUBA.COM


HAGEMYER ARUBA